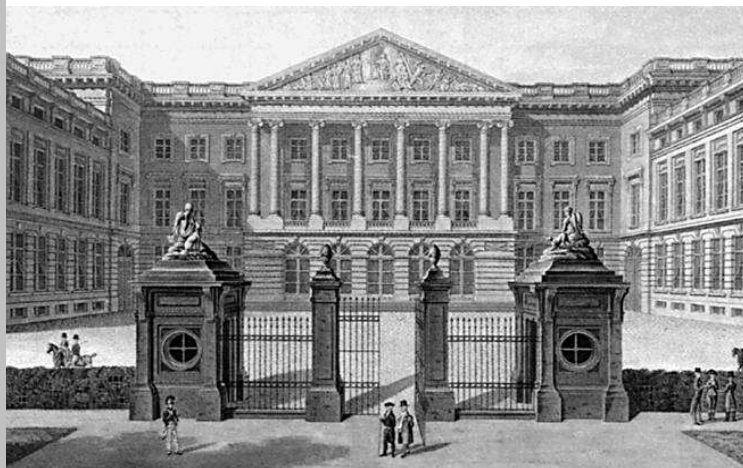


Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011



5-6COM

Commission de la Justice

Mardi 30 novembre 2010

Séance de l'après-midi

Annales

Handelingen

Commissie voor de Justitie

Dinsdag 30 november 2010

Namiddagvergadering

5-6COM

Belgische Senaat
Gewone zitting 2010-2011

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «la modernisation et la défédéralisation de la Justice» (n° 5-34).....	4
Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «les déclarations de nature politique de juges de travail dans le cadre des dossiers d'asile» (n° 5-58).....	5
Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au ministre de la Justice sur «l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC)» (n° 5-61).....	7
Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au ministre de la Justice sur «l'état de la prison de Forest» (n° 5-89).....	11
Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au ministre de la Justice sur «le port du bracelet électronique et la réinsertion socioprofessionnelle des détenus» (n° 5-96).....	13
Demande d'explications de Mme Zakia Khattabi au ministre de la Justice sur «la création de la Commission belge des droits fondamentaux» (n° 5-105).....	15
Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au ministre de la Justice sur «le transfert de détenus belges vers la prison de Tilburg» (n° 5-110).....	18
Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «la commission de surveillance pour la Sûreté de l'État» (n° 5-121).....	22
Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «l'affaire Belliraj» (n° 5-122).....	24

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de modernisering en de defederalisering van Justitie» (nr. 5-34).....	4
Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de politieke verklaringen van arbeidsrechters in asiëldossiers» (nr. 5-58).....	5
Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de minister van Justitie over «het Centraal Orgaan voor Inbeslagneming en verbeurdverklaring (COIV)» (nr. 5-61).....	7
Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de minister van Justitie over «de toestand van de gevangenis van Vorst» (nr. 5-89).....	11
Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de minister van Justitie over «het dragen van een enkelband en de sociaal-professionele herinschakeling van gedetineerden» (nr. 5-96).....	13
Vraag om uitleg van mevrouw Zakia Khattabi aan de minister van Justitie over «de oprichting van de Belgische Commissie voor de Grondrechten» (nr. 5-105).....	15
Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de minister van Justitie over «de overdracht van Belgische gevangenen naar de gevangenis van Tilburg» (nr. 5-110).....	18
Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de toezichtscommissie voor de Staatsveiligheid» (nr. 5-121).....	22
Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de zaak-Belliraj» (nr. 5-122).....	24

Présidence de Mme Christine Defraigne*(La séance est ouverte à 14 h 10.)***Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «la modernisation et la défédéralisation de la Justice» (n° 5-34)**

M. Bart Laeremans (VB). – *À l'occasion des propositions relatives à la possible scission de la justice, le ministre a déclaré qu'il est partisan d'une défédéralisation partielle. Il a ajouté que l'on doit d'abord travailler à la modernisation de la justice. Or c'était précisément parce que les points de vue sur cette modernisation sont très différents de chaque côté de la frontière linguistique que la concertation à ce sujet a été bloquée pendant longtemps. Il suffit de penser à la réglementation ambiguë et trop compliquée qui a finalement vu le jour pour la réforme des arrondissements.*

La poursuite de la défédéralisation du droit de la jeunesse et la manière dont il doit être organisé à Bruxelles restent en outre peu clairs. C'est notamment la raison pour laquelle il semble raisonnable que, dans les 19 communes bruxelloises, la justice soit organisée au niveau fédéral et que la Flandre et la Wallonie acquièrent un maximum d'autonomie. On peut en effet difficilement appliquer des droits pénaux différents sur un même territoire en fonction de l'appartenance linguistique.

Le ministre peut-il expliquer ce qu'il voulait dire lorsqu'il déclarait que la justice doit être modernisée avant que ne soit poursuivie la défédéralisation ? Selon le ministre, quelles matières peut-on défédéraliser et lesquelles doivent-elles l'être avant une modernisation ? Le ministre estime-t-il que le fonctionnement et l'organisation des tribunaux peuvent être transférés ? Quelle modernisation le ministre envisage-t-il concrètement ? De combien de temps a-t-on besoin à cet effet ? Quelle modernisation a-t-on déjà entamée ?

Quelle serait la meilleure manière, selon le ministre, de réaliser la défédéralisation ? Le ministre est-il d'accord pour dire qu'il est préférable que certaines matières puissent rester fédérales dans les 19 communes bruxelloises alors que la Flandre et la Wallonie recevraient leurs propres compétences ? Dans ces conditions, n'est-il pas logique que l'arrondissement judiciaire de BHV soit intégralement scindé et non d'une manière asymétrique ?

De quelle manière peut-on poursuivre, selon le ministre, la défédéralisation du droit de la jeunesse sans que ceci n'entraîne à Bruxelles des difficultés ou des impossibilités d'application ? Le ministre estime-t-il envisageable que le droit de la jeunesse soit intégralement transféré aux communautés et qu'il reste fédéral à Bruxelles ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Puisque c'est la première fois que je répons à des demandes d'explications en commission de la Justice, je voudrais souligner que je suis membre d'un gouvernement en affaires courantes. Je ne répondrai donc pas aux questions relatives à la manière dont nous pouvons poursuivre les projets présentés par ce gouvernement le 21 avril 2010. Il s'agissait du dernier grand accord politique que nous ayons conclu. Un jour plus tard,*

Voorzitter: mevrouw Christine Defraigne*(De vergadering wordt geopend om 14.10 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de modernisering en de defederalisering van Justitie» (nr. 5-34)**

De heer Bart Laeremans (VB). – *Naar aanleiding van voorstellen over de mogelijke splitsing van justitie heeft de minister verklaard dat hij voorstander is van een gedeeltelijke defederalisering. Hij voegde er wel aan toe dat vooraf werk moet worden gemaakt van de modernisering van justitie. Nu was het precies omdat langs beide zijden van de taalgrens heel anders gedacht wordt over deze modernisering, dat het overleg hierover gedurende lange tijd geblokkeerd raakte. Denk maar aan de halfslachtige en veel te ingewikkelde regeling die uiteindelijk naar voren is gekomen voor de hervorming van de arrondissementen.*

Daarnaast blijft er onduidelijkheid over de verdere defederalisering van het jeugdrecht en over de wijze waarop dit moet worden georganiseerd in Brussel. Mede daarom lijkt het verantwoord dat justitie in Brussel-19 op federaal niveau georganiseerd wordt en dat Vlaanderen en Wallonië maximaal autonoom worden. Men kan toch moeilijk op eenzelfde grondgebied een verschillend strafrecht opleggen naargelang van de taalaanhorigheid.

Kan de minister verduidelijken wat hij bedoelde met zijn uitspraak dat justitie eerst moet gemoderniseerd worden voordat ze verder gedefederaliseerd wordt? Welke materies kunnen volgens de minister meteen gedefederaliseerd worden en welke behoeven vooraf een modernisering? Kan de werking en de organisatie van de rechtbanken volgens de minister meteen worden overgeheveld? Welke modernisering heeft de minister concreet op het oog? Hoeveel tijd is daarvoor nodig? Met welke modernisering werd reeds een aanvang genomen?

Op welke wijze zou de defederalisering volgens de minister het best worden doorgevoerd? Gaat de minister ermee akkoord dat een aantal zaken in Brussel-19 beter federaal kunnen blijven, terwijl Vlaanderen en Wallonië eigen bevoegdheden krijgen? Is het in die omstandigheden niet logisch dat het gerechtelijke arrondissement BHV integraal gesplitst wordt en niet op een asymmetrische manier?

Op welke wijze kan volgens de minister het jeugdrecht verder gedefederaliseerd worden, zonder dat dit in Brussel tot toepassingsmoelijkheden of -onmogelijkheden leidt? Is het voor de minister denkbaar dat het jeugdrecht integraal naar de gemeenschappen wordt overgeheveld en dat het in Brussel federaal blijft?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Aangezien dit de eerste keer is dat ik vragen om uitleg in de commissie voor de Justitie beantwoord, wil ik erop wijzen dat ik lid ben van een regering in lopende zaken. Ik zal dus niet antwoorden op vragen hoe we verder kunnen gaan met de plannen die deze regering op 21 april 2010 had voorgelegd. Het was het laatste grote politieke akkoord dat gesloten werd, maar een dag later was het al kaduuk door de ontbinding van*

tout est devenu caduque à cause de la dissolution du Parlement. Je reste convaincu que cet accord contenait de nombreux éléments positifs.

M. Laeremans ferait mieux d'adresser nombre de ses questions à M. Vande Lanotte. Il ne me revient pas de dire comment se déroulera la régionalisation de la justice. Je peux juste répéter que cette dernière doit être modernisée, ce qui est le cas. Nous devrons encore négocier sur la meilleure manière de le faire. L'accord du 21 avril n'était pas parfait. Le texte original était meilleur mais il a été amendé au terme de longues négociations.

Je ne peux davantage faire de déclaration aujourd'hui sur la question de savoir si la modernisation ira de pair avec une régionalisation ou si l'une viendra avant l'autre. J'espère seulement que nous pourrons nous mettre rapidement au travail car la justice est une des plus grandes victimes de cette crise politique. Sa modernisation, qui était en cours, est en effet totalement à l'arrêt alors que nous avons encore beaucoup de pain sur la planche et que, pour les justiciables, il est plus qu'urgent que nous menions à bon terme la modernisation.

M. Bart Laeremans (VB). – *Je constate que le ministre dit au Sénat des choses tout à fait différentes que dans les médias. Il y a en effet annoncé qu'il veut d'abord moderniser puis scinder. Bien entendu, c'est aujourd'hui le moment idéal pour, dans le cadre des négociations en cours, scinder la justice également. Dans sa réponse, le ministre dit textuellement que le débat est ouvert. Tout le monde est bien entendu favorable à la modernisation mais, pour le moment, nous devons surtout viser une scission ou une défédéralisation de la justice. Je n'utilise pas volontiers le mot « régionalisation » parce qu'il est préférable que de nombreuses matières ne soient pas transférées à la Région de Bruxelles-Capitale mais aillent aux communautés. Sur ce point, je suis d'accord avec Bart De Wever qui pense que, pour cette région, il est préférable que la justice reste fédérale.*

Le ministre ne peut peut-être pas dire grand-chose aujourd'hui mais il peut en tous cas contribuer à ce qu'un maximum de pans de la justice soient transférés aux communautés.

Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «les déclarations de nature politique de juges de travail dans le cadre des dossiers d'asile» (n° 5-58)

M. Bart Laeremans (VB). – *La condamnation de l'État au paiement d'une astreinte de 15 500 euros en faveur d'un demandeur d'asile a suscité de nombreux commentaires. Selon le tribunal bruxellois du travail, il s'agissait d'indemniser l'intéressé, resté sans abri durant un mois. J'ignore d'ailleurs si ce fut réellement le cas ; peut-être a-t-il été hébergé quelque part. La juge a octroyé un montant de 500 euros par journée pour laquelle l'État n'a pu lui procurer un hébergement. C'est le double du montant demandé, 250 euros ayant été jugés insuffisants pour pouvoir survivre. Toujours selon les médias, la juge a déclaré que*

het Parlement. Ik blijf ervan overtuigd dat dit akkoord heel wat positieve elementen bevat.

De heer Laeremans zou zich op het ogenblik met veel van zijn vragen beter tot de heer Vande Lanotte richten. Het is niet aan mij om te zeggen hoe de regionalisering van justitie verder zal verlopen. Ik kan wel herhalen dat justitie gemoderniseerd moet worden, wat er ook gebeurt. Over de manier waarop dat best gebeurt, daarover zullen we ook nog moeten onderhandelen. Het akkoord van 21 april was niet perfect; het oorspronkelijke was beter, maar dat is na lang onderhandelen geamendeerd.

Of de modernisering zal samenlopen met een regionalisering, dan wel of het ene na het andere zal komen, ook daarover kan ik vandaag geen uitspraken doen. Ik hoop alleen dat we zeer snel de hand aan de ploeg kunnen slaan, want justitie is een van de grootste slachtoffers van deze politieke crisis. De modernisering van justitie die op stapel stond is nu immers volledig geïmmobiliseerd, terwijl we net bij justitie zeer veel werk voor de boeg hebben en het ook voor de rechtsonderhorigen meer dan dringend noodzakelijk is dat we de modernisering afwerken.

De heer Bart Laeremans (VB). – Ik stel vast dat de minister in de Senaat heel andere uitspraken doet dan in de media, want daar verkondigde hij dat hij eerst wil moderniseren en pas daarna splitsen. Uiteraard is nu het juiste ogenblik om, in het kader van de lopende onderhandelingen, ook justitie te splitsen. In zijn antwoord geeft de minister het met zoveel woorden wel toe dat het debat open staat. Uiteraard is iedereen voor een modernisering, maar op dit moment moeten we vooral mikken op een splitsing of defederalisering van justitie. Ik neem het woord regionalisering niet graag in de mond, omdat heel wat materies best niet naar het Brussels Gewest verhuizen, maar beter naar de gemeenschappen gaan. Op dit punt ben ik het eens met Bart De Wever dat we voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest justitie best federaal houden.

De minister kan vandaag misschien niet veel zeggen, maar hij kan in ieder geval wel helpen om zoveel mogelijke deeldomeinen van justitie over te hevelen naar de gemeenschappen.

Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de politieke verklaringen van arbeidsrechters in asioldossiers» (nr. 5-58)

De heer Bart Laeremans (VB). – De veroordeling van de Staat tot betaling van een dwangsom van 15 500 euro aan een asielzoeker heeft heel wat stof doen opwaaien. Het bedrag dient volgens de Brusselse arbeidsrechtbank als schadeloosstelling omdat betrokkene gedurende één maand dakloos zou geweest zijn. Of hij effectief dakloos was, weet ik niet. Misschien heeft hij ergens onderdak gekregen. De rechter kende een bedrag toe van 500 euro per dag dat de overheid hem geen onderkomen had aangeboden. Dat bedrag was het dubbele van wat was gevraagd 'omdat' – zo stond volgens de media in het vonnis – '250 euro niet genoeg is om

l'astreinte devait être suffisamment élevée pour avoir de l'effet et que son objectif était d'inciter l'État à enfin élaborer une politique d'asile correcte.

Dans ce dossier, la magistrate a largement outrepassé ses compétences.

Le magistrat honoraire Armand Vandeplass a, dans le journal Het Laatste Nieuws du 30 octobre, déclaré que de tels juges abusent de leur indépendance et de leur pouvoir pour faire des déclarations politiques. Selon lui, certains juges se livrent à des déclarations outrancières pour se faire valoir et des mesures disciplinaires devraient être prises à leur encontre. Il constate que dans la magistrature, le droit disciplinaire est devenu lettre morte et que les supérieurs n'osent plus agir contre leurs subordonnés. Selon lui, une certaine forme d'anarchie règne dans les tribunaux.

Le ministre ne peut évidemment faire de déclarations concernant des faits individuels, mais un ministre ne peut, par ailleurs, admettre que les magistrats déterminent la politique à mener.

La magistrate en question a-t-elle vraiment déclaré que son objectif était d'inciter l'État à élaborer une politique d'asile correcte ? Dans l'affirmative, quelle est la réaction du ministre ? Accepte-t-il qu'un magistrat agisse à la place d'un ministre ou du gouvernement ? Qu'entend-on par une « politique d'asile correcte » ?

Comment le ministre réagit-il à la déclaration du magistrat honoraire Armand Vandeplass ? Le ministre admet-il que le droit disciplinaire reste trop souvent lettre morte, également dans les dossiers relatifs au droit du travail ? De quelle manière cette situation peut-elle être modifiée ?

Selon les avocats, Fedasil encourage les demandeurs d'asile à entamer des procédures judiciaires. Le ministre est-il d'accord avec cette affirmation ? Dispose-t-il de chiffres concernant l'évolution du nombre de dossiers relatifs à l'asile portés devant les tribunaux ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Dans le cadre du principe de la séparation des pouvoirs, je n'ai pas, en tant que ministre, à donner d'instructions aux magistrats. Il leur incombe de se prononcer au sujet des dossiers. Les magistrats ont la possibilité de se livrer à des déclarations de nature générale. Je me réfère à la procédure entamée il y a peu à Anvers à l'encontre d'un magistrat et qui s'est terminée par une décision. Il ne m'appartient pas de commenter les décisions judiciaires. Je rappelle qu'il existe des procédures telles que l'appel.*

La problématique des déclarations en matière de politique d'asile découle de celle relative à la politique d'asile, concernant laquelle des réactions se manifestent au sein du gouvernement. De nouvelles mesures seront prises. Comme il ne s'agit pas de ma compétence, il ne m'appartient pas de m'exprimer à ce sujet.

Quant au droit disciplinaire et à la façon de réagir à l'égard des magistrats, une nouvelle législation est nécessaire. La responsabilité du chef de corps vis-à-vis de ses collaborateurs est assez problématique. Il faut établir un nouveau système. Une nouvelle loi a été préparée, mais elle n'a pu être mise en œuvre en raison de la chute du gouvernement. Ce problème

te overleven'. Volgens dezelfde bron verklaarde de rechter: 'De dwangsom moet voldoende hoog zijn om effect te hebben. Het is mijn bedoeling dat de overheid eindelijk eens werk zou maken van een correct asielbeleid.'

Het is duidelijk dat de magistraat in deze zaak in belangrijke mate buiten haar bevoegdheid is getreden. Eremagistraat Armand Vandeplass verklaarde over deze zaak het volgende in *Het Laatste Nieuws* van 30 oktober: 'Dergelijke rechters misbruiken hun onafhankelijkheid en macht om een politiek statement te maken. Dat is niet gezond, maar sommige rechters doen krasse uitspraken om "in the picture" te komen. Tegen zulke rechters moeten discipline maatregelen genomen worden. Ik stel vast dat het tuchtrecht binnen de magistratuur dode letter is geworden. De oversten durven geen actie meer ondernemen tegen hun ondergeschikten. Het is een beetje anarchie geworden binnen de rechtbanken.'

Vanzelfsprekend kan de minister geen uitspraak doen over individuele feiten, maar anderzijds mag een minister niet dulden dat magistraten gaan bepalen welk 'correct' algemeen beleid moet worden gevoerd.

Kan de minister bevestigen dat de betrokken magistraat verklaard heeft dat het haar bedoeling is dat de overheid werk zou maken van een 'correct asielbeleid'? Zo ja, hoe reageert de minister daarop? Aanvaardt hij dat een magistraat in de plaats van een minister of van de regering treedt? Wat wordt begrepen onder een 'correct asielbeleid'?

Hoe reageert de minister op de uitspraak van eremagistraat Armand Vandeplass? Is de minister het ermee eens dat het tuchtrecht al te vaak dode letter blijkt, ook in arbeidszaken? Op welke wijze kan daar volgens de minister verandering in worden gebracht?

Volgens advocaten moedigt Fedasil asielzoekers aan om gerechtelijke procedures te starten en aldus Justitie te misbruiken. Is de minister het eens met die bewering? Beschikt de minister over cijfers inzake de evolutie van het aantal asielzaken bij de arbeidsrechtbanken?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – In het kader van het principe van de scheiding der machten heb ik als minister geen instructies te geven aan magistraten. Het behoort tot de verantwoordelijkheid van de magistraten de dossiers te beoordelen. De magistraten hebben enigszins de mogelijkheid uitspraken van algemene aard te doen. Ik verwijs naar de procedure die recent in Antwerpen tegen een magistraat is opgestart, die geëindigd is in een uitspraak. Het komt mij niet toe commentaar te geven op rechterlijke uitspraken. Daarvoor bestaan de normale procedures, zoals het beroep.

De problematiek van de uitspraken inzake asielbeleid is uiteraard gebaseerd op de problematiek van het asielbeleid. Binnen de regering worden reacties geformuleerd tegenover de asielproblematiek. Er zullen nieuwe stappen worden gedaan. Het komt mij niet toe om daar uitspraken over te doen, aangezien dat niet mijn bevoegdheid is.

Op het vlak van tuchtrecht en methodes om ten aanzien van magistraten te reageren is een nieuwe wetgeving noodzakelijk. De verantwoordelijkheid van de korpschef ten aanzien van zijn medewerkers voor de uitoefening van het tuchtrecht is nogal problematisch. Er moet een nieuw systeem

revient en tout cas sur la table. Un consensus s'est en effet dégagé concernant la nécessité de modifier le droit disciplinaire. De l'avis général, le droit disciplinaire doit pouvoir être appliqué de manière plus efficace, plus rapide et plus indépendante, et des tribunaux spécifiques doivent être créés à cet effet. Il est regrettable que nous n'ayons pas pu poursuivre dans cet élan.

Je ne dispose pas de chiffres concernant le nombre de dossiers relatifs à l'asile portés devant les tribunaux du travail, mais je les ai demandés et j'espère les obtenir dans les deux semaines.

M. Bart Laeremans (VB). – *J'espère que je recevrai les données sitôt qu'elles seront en possession des ministres.*

Je comprends que le ministre ne s'exprime pas sur un jugement particulier. J'attire l'attention cependant sur le fait qu'ainsi la Justice favorise l'abus dans la politique d'asile. Cette politique est en fait une non-politique, une politique de frontières ouvertes dans laquelle, de manière massive, il est fait un usage abusif de la procédure de demande d'asile.

Je demande au ministre qu'il essaie par tous les moyens dont il dispose d'éviter que le droit soit détourné. Donner un revenu annuel de 15 500 euros à quelqu'un en compensation du fait qu'on ne lui a pas procuré officiellement un toit durant un mois, c'est abuser du droit. Nous devons éviter que la Justice ne se prête à ce détournement. Le ministre pourrait peut-être faire passer par l'auditorat des instructions de sorte que l'on n'encourage plus le recours à pareilles argumentations.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Dans la réforme de la Justice qui est envisagée, il est prévu de créer un collège des juges du siège. Ce collège devrait pouvoir discuter de toutes sortes de problèmes, comme la position du juge d'instruction, les coûts de la Justice ou d'autres phénomènes.*

Les jugements liés à la politique d'asile devraient aussi pouvoir être soumis à ce collège de sorte que l'on pourrait y évaluer une méthodologie précise indépendamment d'un cas individuel. Comme un tel collège n'existe pas encore, dans ses rapports à un magistrat, le ministre a tout juste la possibilité de poser des questions ou de donner des instructions.

M. Bart Laeremans (VB). – *Je ne sais pas dans quelle mesure l'auditorat est concerné dans ces procédures. Pour autant que ce soit le cas, des directives peuvent lui être données. J'espère que le ministre le fait donc aussi.*

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au ministre de la Justice sur «l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC)» (n° 5-61)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Une question sur le même sujet a déjà été posée trois fois au ministre De Clerck en commission de la Chambre. Les ministres Vanhengel et Reynders ont eux aussi déjà été interrogés à ce sujet. J'ai bien entendu lu les réponses dans le compte rendu de la*

komen. Er lag een nieuwe wet klaar, maar door de val van de regering is die niet tot stand kunnen komen. Dit probleem komt in ieder geval opnieuw aan bod. Er is immers een consensus over de noodzaak van een wijziging van het tuchtrecht. Iedereen is het erover eens dat het tuchtrecht efficiënter, vlugger en onafhankelijker moet kunnen worden toegepast en dat er specifieke rechtbanken voor moeten worden opgericht. Jammer dat we niet zijn kunnen verder gaan op het elan dat aanwezig was.

Ik beschik niet over cijfers over het aantal asieltaken bij de arbeidsrechtbanken. Ik heb die cijfers wel gevraagd, omdat ik er ook zicht op wil krijgen. Ik hoop over een tweetal weken over die cijfers te beschikken.

De heer Bart Laeremans (VB). – Ik hoop de cijfers te krijgen als de ministers erover beschikt.

Ik begrijp dat de minister geen uitspraak doet over een individueel vonnis. Ik wijs er echter op dat Justitie het misbruik in het asielbeleid in de hand werkt. Dat beleid is in feite een non-beleid, een beleid van open grenzen waarbij massaal misbruik wordt gebruikt van de asielpprocedure.

Ik vraag de minister dat hij met alle mogelijke middelen binnen zijn bevoegdheid probeert te vermijden dat Justitie wordt misbruikt. Een jaarloon van 15 500 euro geven aan iemand, als compensatie voor het feit dat hij één maand niet officieel over een onderdak beschikt, is een misbruik van Justitie. We moeten verhinderen dat Justitie zich daartoe leent. Misschien kan de minister via het auditoraat instructies geven zodat dergelijke irrationele redeneringen geen voedsel krijgen.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Bij de geplande hervorming van Justitie was voorzien in de oprichting van een college van de zetel. Dat college van de zetel zou allerlei problemen kunnen behandelen, zoals de houding van de onderzoeksrechter, de kosten van Justitie, of een ander fenomeen.

De uitspraken in verband met het asielbeleid zouden ook aan een dergelijk college kunnen worden voorgelegd, zodat een bepaalde methodiek, los van een individueel dossier zou kunnen worden beoordeeld. Aangezien zo een college van de zetel vandaag nog niet bestaat, heeft de minister ten aanzien van een magistrat nauwelijks rechtstreeks de mogelijkheid om vragen te stellen of instructies te geven.

De heer Bart Laeremans (VB). – Ik weet niet in welke mate het auditoraat in deze procedures betrokken is. In de mate dat dit het geval is, kunnen toch richtlijnen aan het auditoraat worden gegeven. Ik hoop dat de minister dat dan ook doet.

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de minister van Justitie over «het Centraal Orgaan voor Inbeslagneming en verbeurdverklaring (COIV)» (nr. 5-61)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – In de commissie van de Kamer werd over dit onderwerp al driemaal een vraag gesteld aan minister De Clerck. Ook de ministers Vanhengel en Reynders werden er al over aangesproken. Ik heb uiteraard de antwoorden gelezen in de verslagen van de Kamer, maar ik

Chambre mais je vais encore quelque peu affiner ma question.

Le magistrat Desterbeck a été démis de sa fonction de directeur de l'OCSC par le ministre de la Justice, par l'arrêté royal du 18 octobre. Il me revient que depuis le 2 novembre, il serait à nouveau en fonction en tant qu'avocat général auprès du parquet général de Gand.

En vertu de la loi du 26 mars 2003, l'OCSC intervient dans le cadre de la saisie d'avoirs, l'exercice de l'action publique ayant pour objet la confiscation d'avoirs et l'exécution des jugements et arrêts passés en force de chose jugée, emportant la confiscation d'avoirs.

Concernant le licenciement de M. Desterbeck, le ministre de la Justice a répondu le 26 octobre en commission de la Chambre que l'OCSC était un élément important dans le recouvrement de fonds confisqués dans le cadre de procédures judiciaires. Le licenciement du directeur a été motivé par des infractions à la loi sur l'OCSC, des dysfonctionnements, le dépôt de rapports annuels qui n'étaient pas corrects, des décisions unilatérales d'achat et de vente de produits de placement (OLO). Le même jour, le ministre a également formulé une remarque sur la manière dont M. Desterbeck a cru pouvoir disposer, unilatéralement et sans le moindre respect de l'autorité et des formalités prévues, de fonds très importants gérés par l'OCSC. Le ministre ajoutait qu'il y avait eu un manque de communication après une décision du Conseil des ministres. Celui-ci avait en effet décidé, à un moment donné, que 115 millions d'euros devaient être versés à la Caisse des dépôts et consignations. Cette opération était légale mais son exécution a posé des problèmes. Je suppose que le ministre entend par là la communication ou la mise en œuvre de la décision.

En mai 2010, la Cour des comptes a enquêté sur ce versement de 115 millions d'euros. Dans sa lettre du 6 mai 2010, elle a fait savoir au ministre de la Justice, au ministre du Budget et au ministre des Finances que cette façon de faire était inadmissible.

D'après la Cour des comptes, le fait que le versement était inscrit au budget n'est pas une justification.

Le ministre a déclaré dès le départ qu'il n'existait aucun lien entre le licenciement du directeur de l'OCSC et la discussion sur les 115 millions d'euros qui ont été retirés à l'OCSC. Le premier ministre Yves Leterme a lui-même parlé d'une tempête dans un verre d'eau.

Quand, et lors de quel conseil des ministres, a-t-on décidé que l'OCSC devait verser 115 millions d'euros à la Caisse des Dépôts et Consignations ? Qui a formulé cette proposition ?

Existe-t-il des avis de l'OCSC ou du Collège des procureurs généraux sur le versement et sur sa base légale ? Dans l'affirmative, le ministre peut-il les communiquer ?

Le montant a été transféré le 24 décembre 2009 de l'OCSC à la Caisse des Dépôts et Consignations. Il a été versé le 29 décembre 2009 au Trésor et inscrit au budget. Que pense le ministre de cette méthode de travail ?

Le montant a-t-il été inscrit au budget 2009 en tant que

zal mijn vraag nog iets bijstellen.

Magistraat Desterbeck werd bij ministerieel besluit van 18 oktober door de minister van Justitie ontslagen als directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en Verbeurdverklaring (COIV). Sinds 2 november is hij, naar verluidt, opnieuw aan de slag als advocaat-generaal bij het parket-generaal in Gent.

Krachtens de wet van 26 maart 2003 treedt het COIV op in de volgende situaties: in het kader van de inbeslagneming van vermogensbestanddelen; bij de uitoefening van de strafvordering met het oog op de verbeurdverklaring van vermogensbestanddelen; en bij de tenuitvoerlegging van in kracht van gewijsde getreden vonnissen en arresten houdende verbeurdverklaring van vermogensbestanddelen.

In verband met het ontslag van de heer Desterbeck antwoordde de minister van Justitie op 26 oktober in de kamercommissie dat 'het COIV een zeer belangrijk instrument is. Het is een cruciaal element dat veel in beslag genomen geld int. In de keten van de hele rechtspleging is het zeer belangrijk.' Het ontslag van de directeur werd gemotiveerd door te wijzen op inbreuken op de COIV-wet, disfuncties, de indiening van jaarverslagen die niet correct waren, eenzijdige beslissingen tot aankoop en verkoop van beleggingsproducten (OLO's). Dezelfde dag maakte de minister ook een opmerking over 'de wijze waarop de heer Desterbeck zonder de minste erkenning van gezag meende geheel eigengereid, eenzijdig en zonder de minste erkenning van formaliteiten te kunnen beschikken over de zeer omvangrijke fondsen die het COIV dient te beheren.' De minister voegde eraan toe: 'Er was zelfs een gebrekkige communicatie na een beslissing van de Ministerraad. Dat is wettelijk vastgelegd. Op een bepaald ogenblik werd in de Ministerraad beslist dat 115 miljoen euro van de middelen in de Deposito- en Consignatiekas gestort diende te worden. Dat is wettelijk vastgelegd. De wijze waarop dat verlopen is, was problematisch.' Ik neem aan dat de minister met het problematische verloop verwijst naar de communicatie of naar de uitvoering van de beslissing.

In mei 2010 heeft het Rekenhof een onderzoek gevoerd naar die storting van 115 miljoen euro. In zijn brief van 6 mei 2010 liet het Rekenhof aan de minister van Justitie, de minister van Begroting en de minister van Financiën weten dat deze gang van zaken ontoelaatbaar is.

Het Rekenhof zegt letterlijk: 'Het feit dat de storting ingeschreven was in de begroting, rechtvaardigt dit niet.'

De minister verklaarde aanvankelijk dat er geen verband bestond tussen het ontslag van de directeur van het COIV en de discussie over de 115 miljoen euro die bij het COIV werd weggehaald. Eerste minister Yves Leterme verklaarde zelfs dat het een storm in een glas water was.

Wanneer en op welke Ministerraad werd beslist dat het COIV 115 miljoen euro in de Deposito- en Consignatiekas diende te storten? Wie heeft dat voorstel geformuleerd?

Bestaan er adviezen van het COIV of van het College van Procureurs-generaal over de storting en de wettelijke grondslag ervan? Zo ja, kan de minister die adviezen bekendmaken?

Het bedrag verhuisde op 24 december 2009 van het COIV

« *Recettes diverses et accidentelles de la Caisse des Dépôts et Consignations* » ? A-t-il été présenté dans le budget comme « *définitivement acquis par l'État belge* », alors qu'il devait être géré par l'OCSC en attendant l'exécution des jugements et arrêts définitifs ?

Les fonds ont-ils entre-temps été restitués comme le ministre l'a décidé par la suite ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – À mes yeux, il y a une différence fondamentale entre la décision du Conseil des ministres du 23 octobre 2008, confirmée en mars 2009, de verser 115 millions d'euros à la Caisse des dépôts et consignations – premier élément –, et le versement, fin 2009, des fonds de la Caisse des dépôts et consignations au Trésor – second élément.

En ce qui concerne le premier élément, j'ai toujours dit qu'on pouvait et devait absolument procéder ainsi. Il y avait la décision du Conseil des ministres, la loi sur la Caisse des dépôts et consignations a été conçue pour permettre ce genre de transactions, la loi sur l'OCSC prévoit explicitement que les montants peuvent être versés à la Caisse des dépôts et consignations, et le contrat qui avait été conclu entre l'OCSC et ING pour déposer les fonds était arrivé à expiration.

Comme ex-avocat ayant souvent travaillé avec la Caisse des dépôts et consignations, il me paraissait évident que les fonds de tiers fussent versés à la Caisse des dépôts et consignations. Dès le début et dans tous les contacts postérieurs, j'ai fait en sorte que fût exécutée la décision du Conseil des ministres de verser les fonds à la Caisse des dépôts et consignations. Rétrospectivement, certains éléments, comme sa mauvaise communication sur cette transaction, ont contribué à la cessation de la mission de M. Desterbeck. Le fait que le montant ait été versé par la Caisse des dépôts et consignations au Trésor n'a toutefois joué aucun rôle dans la décision concernant M. Desterbeck. La mauvaise communication est aussi apparue dans sa vente d'obligations linéaires. Cette transaction fait encore l'objet d'analyses, notamment par la Cour des Comptes.

Le second élément est le versement qui a suivi. Mis au courant par une lettre du Collège des Procureurs généraux en mars 2010, j'ai dit aussitôt que je n'étais pas d'accord et ai prié le ministre Reynders de restituer cette somme à la Caisse des dépôts et consignations. Le Conseil des ministres du 10 novembre 2010 a décidé que le Trésor rembourserait ces 115 millions à la Caisse des dépôts et consignations. Sans avoir contrôlé le compte en banque, je présume que cette transaction a bien été effectuée.

Les 115 millions d'euros que la Caisse des dépôts et consignations avait versés au Trésor n'ont jamais été vraiment repris au budget. À cet égard, je renvoie aux déclarations de mes collègues Wathelet et Reynders. Je me réjouis que les fonds se trouvent à nouveau sur le compte de la Caisse des dépôts et consignations, et pour moi l'incident est donc clos. Nous devons maintenant examiner comment mieux organiser et contrôler l'OCSC, et tirer des conclusions

naar de Deposito- en Consignatiekas en werd op 29 december 2009 doorgestort naar de schatkist en opgenomen in de begroting. Wat is de mening van de minister over deze werkwijze?

Werd het bedrag in de begroting 2009 opgenomen als 'diverse en toevallige ontvangsten van de Deposito- en Consignatiekas'? Werd het in de begroting voorgesteld als 'definitief verworven door de Belgische staat', terwijl het door het COIV beheerd diende te worden in afwachting van de tenuitvoerlegging van definitieve vonnissen en arresten?

Werden de gelden intussen teruggestort, zoals de minister naderhand beslist heeft?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Volgens mij is er een fundamenteel onderscheid tussen de beslissing van de Ministerraad van 23 oktober 2008, bevestigd in maart 2009, dat 115 miljoen euro in de Deposito- en Consignatiekas moest worden gestort – het eerste element –, en de eigenlijke storting, eind 2009, van de bedragen van de Deposito- en Consignatiekas naar de Schatkist – het tweede element.

Wat het eerste element betreft, heb ik altijd gezegd dat het voor mij een absolute evidentie is dat dit op die manier kon en moest worden gedaan. Er was een beslissing van de Ministerraad, de wet op de Deposito- en Consignatiekas werd opgesteld om dat soort transacties te verrichten, de wet op het COIV bepaalt expliciet dat de bedragen in de Deposito- en Consignatiekas kunnen worden gestort en het contract dat vroeger bestond tussen het COIV en ING om gelden te deponeren, was afgelopen. Aangezien ik als gewezen advocaat geregeld met de Deposito- en Consignatiekas heb gewerkt, was het voor mij evident dat derdengelden in de Deposito- en Consignatiekas worden gestort. Ik heb er vanaf het eerste ogenblik en in alle volgende contacten op aangestuurd de beslissing van de Ministerraad om het geld in de Deposito- en Consignatiekas te storten, effectief uit te voeren. Achteraf beschouwd, zijn er elementen die mede aan de basis lagen van de beëindiging van de opdracht van de heer Desterbeck, zoals zijn gebrekkige communicatie over deze transactie. Het feit dat het bedrag van de Deposito- en Consignatiekas naar de Schatkist werd doorgestort, heeft echter geen rol gespeeld bij de beslissing ten aanzien van de heer Desterbeck. De gebrekkige communicatie is ook gebleken bij zijn verkoop van OLO's. Die transactie wordt verder geanalyseerd, ook door het Rekenhof.

Het tweede element is het feit dat de bedragen achteraf werden doorgestort. Zodra ik dit in maart 2010 via een brief van het College van Procureurs-generaal heb vernomen, heb ik gezegd dat ik het daarmee niet eens was en heb ik minister Reynders gevraagd dat bedrag terug in de Deposito- en Consignatiekas te storten. Op de Ministerraad van 10 november 2010 werd beslist dat de Schatkist die 115 miljoen euro in de Deposito- en Consignatiekas zal terugstorten. Ik heb de bankrekening nu niet gecontroleerd, maar ik ga ervan uit dat die transactie effectief werd uitgevoerd.

De 115 miljoen euro die van de Deposito- en Consignatiekas werden doorgestort naar de Schatkist, is nooit fundamenteel in de begroting opgenomen. Ik verwijs daarvoor naar de verklaringen van de ministers Wathelet en Reynders. Ik ben

sur son fonctionnement et sur le point de savoir comment et quand transférer au Trésor les montants définitivement confisqués, car c'est là que la confusion était née. En effet, des sommes importantes stagnent sur le compte de l'OCSC, et on peut se demander s'il ne faudrait pas modifier la façon dont le caractère définitif de la confiscation peut à un certain moment être établi, ce qui permettrait de transférer au Trésor les sommes définitivement confisquées sans les considérer encore comme fonds de tiers.

Je voudrais encore souligner que toutes les décisions du Conseil des ministres sont collégiales et donc aussi les deux décisions portant sur cette transaction.

Comme l'a déclaré le premier ministre, toute cette affaire se résume à une tempête dans un verre d'eau. Une transaction a été effectuée, puis rectifiée, et les fonds se trouvent sur le compte où ils doivent légalement se trouver. La loi a donc été respectée. Pour l'avenir, nous devons examiner comment optimiser le fonctionnement de l'OCSC et désigner aussi vite que possible un nouveau responsable. Je persiste à affirmer que l'OCSC est un instrument important pour gérer les fonds et les objets confisqués.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Je voudrais revenir sur deux points.*

Le 24 novembre, l'OCSC a effectué un versement à la Caisse des dépôts et consignations. De nombreux avocats déposent également temporairement des capitaux de tiers de cette manière. Cinq jours plus tard, ce montant a toutefois été transféré au Trésor.

Monsieur le ministre, vous qui êtes avocat, vous n'aimeriez pas que l'argent de vos clients soit subitement transféré d'un compte à la Caisse des dépôts et consignations vers le Trésor ou vers d'autres comptes sans que l'ordre en ait été donné. L'État ne peut non plus se permettre une telle chose.

Vous avez appris ce transfert en mars 2010 et avez demandé des éclaircissements à vos collègues.

Force est toutefois de constater que le Conseil des ministres n'a pris une décision que huit mois plus tard. C'est quand même curieux.

Pourquoi cette décision a-t-elle été si tardive ?

Ma question faisait référence aux avis de l'OCSC et du Collège des procureurs généraux qui préconiseraient une destination à ces capitaux de l'OCSC. Disposez-vous de ces deux avis ? Pouvons-nous en prendre connaissance ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Je n'ai aucune difficulté à vous transmettre d'éventuels avis. Je n'en ai toutefois pas connaissance mais je vais m'en assurer. Il y a certes eu une correspondance permanente. J'ai insisté auprès*

tevreten dat het geld opnieuw op de rekening van de Deposito- en Consignatiekas staat en voor mij is dat incident dus gesloten. We moeten nu onderzoeken hoe we het COIV beter kunnen controleren en organiseren. We moeten nu dus een aantal conclusies trekken over de werking van het COIV en over de vragen op welke manier en op welk ogenblik de bedragen die definitief verbeurd zijn naar de Schatkist worden overgedragen, want daar was verwarring over ontstaan. Er staan immers gedurende lange tijd grote bedragen op de rekening van het COIV, zodat de vraag rijst of er niets moet worden veranderd aan de wijze waarop het definitieve karakter van die verbeurdverklaring op een bepaald ogenblik kan worden vastgesteld, zodat die bedragen dus effectief als definitief verbeurd aan de Schatkist kunnen worden overgedragen en niet langer als derdengeld worden beschouwd.

Ik wijs er wel nog op dat alle beslissingen in de Ministerraad collegiaal worden genomen en bijgevolg ook de beide beslissingen over deze transactie.

Deze hele zaak is inderdaad een storm in een glas water, zoals de eerste minister heeft gezegd. Er is een transactie uitgevoerd die nadien werd gecorrigeerd en het geld staat op de rekening waarop het wettelijk moet staan. De wet werd dus nageleefd. Voor de toekomst moeten we nagaan hoe we de werking van het COIV kunnen optimaliseren en we moeten ook zo spoedig mogelijk een nieuwe verantwoordelijke aanstellen. Ik blijf erbij dat het COIV een belangrijk instrument is om de verbeurd verklaarde gelden en voorwerpen te beheren.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Ik dank de minister voor zijn antwoord, maar ik wil toch nog even ingaan op twee puntjes.

Op 24 november vindt een storting plaats van het COIV aan de Deposito- en Consignatiekas. Ook veel advocaten deponeren tijdelijk derdengelden op die manier. Vijf dagen later wordt dat bedrag echter doorgestort aan de Schatkist.

Mijnheer de minister, als advocaat zou u, evenmin als ikzelf, graag zien dat geld van cliënten van een rekening van de Deposito- en Consignatiekas plots naar de Schatkist of naar andere rekeningen verdwijnt zonder dat daartoe enige opdracht is gegeven. De Staat mag dat evenmin als wij doen.

U bent dat drie maanden later in maart 2010 te weten gekomen en hebt dan uw collega's in een schrijven om verduidelijking gevraagd.

Ik moet echter vaststellen dat de Ministerraad pas acht maanden later een beslissing neemt. Dat is toch merkwaardig.

Waarom liet die beslissing zolang op zich wachten, als u toch wist dat er een probleem bestond?

In mijn vraag heb ik verwezen naar adviezen van het COIV en van het College van procureurs-generaal, waarin een bestemming voor die gelden van het COIV zou zijn voorgesteld. Beschikt u over die twee adviezen? Kunnen we daarvan inzage krijgen?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Ik heb er geen probleem mee u eventuele adviezen te bezorgen. Ik heb er echter geen weet van, maar zal het nakijken. Er is wel voortdurend briefwisseling geweest. Ik heb aangedrongen bij

du Collège et celui-ci m'a répondu. Le Collège hésitait quant au rôle de la Caisse des dépôts et consignations et j'ai finalement donné l'ordre de procéder au versement. Je n'ai pas connaissance d'avis extérieurs.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Je ne parle pas d'avis extérieurs mais des points de vue relatifs à la destination de ces fonds, exprimés dans le courrier échangé avec le Collège et l'OCSC auquel vous faites référence. Pouvons-nous consulter ce courrier ?*

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Je vais vérifier.*

Demande d'explications de M. Karl Vanlouwe au ministre de la Justice sur «l'état de la prison de Forest» (n° 5-89)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Voici un mois, le sol s'est effondré sous l'aile B de la maison d'arrêt de Forest, apparemment en raison d'une fuite dans une conduite d'eau vétuste.*

Dans sa réponse à ma question orale du 21 octobre, le secrétaire d'État Clerfayt a déclaré qu'une décision sur la situation serait prise pour le 17 novembre.

Depuis lors, la prison a été examinée par l'inspection d'hygiène et on allait savoir si l'aile touchée était encore en bon état ou si de plus amples rénovations étaient nécessaires.

La prison a cent ans cette année, ses murs souffrent de l'humidité et de moisissures et les douches et sanitaires des détenus sont vétustes et défectueux.

La réponse précisait que l'aile B de la prison devrait être fermée si les problèmes n'étaient pas résolus pour le 17 novembre.

Dans la question que j'ai posée à l'époque, je considérais que soixante détenus devaient être transférés mais, selon la réponse du secrétaire d'État, il ne s'agissait que de six détenus.

Le ministre peut-il nous communiquer le rapport de l'inspection d'hygiène et de la Régie des bâtiments ? Quelles en sont les conclusions ?

D'autres ailes de la prison ont-elles également été soumises à un examen approfondi ? La prison de Saint-Gilles connaît-elle aussi des problèmes ?

A-t-on entre-temps réalisé les réparations nécessaires à la prison de Forest ?

L'aile B sera-t-elle fermée ? Si oui, pour combien de temps ? Si non, quand l'aile sera-t-elle à nouveau pleinement opérationnelle ? Quel sera le coût des réparations ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *L'inspection du SPF Emploi a effectivement rédigé un rapport et la Régie des bâtiments a fait réaliser des travaux de restauration urgents qui ont débuté le 19 octobre dernier. L'inspection estimait que l'état de l'aile B de la prison de Forest mettait la*

het College en het College heeft mij geantwoord. Het College aarzelde over de rol van de Deposito- en Consignatiekas en uiteindelijk heb ik dan de opdracht gegeven om de storting te laten uitvoeren. Externe adviezen zijn me echter niet bekend.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Ik doel niet op externe adviezen, maar op de standpunten over de bestemming van die gelden in de briefwisseling met het College en met het COIV waarnaar u verwijst. Kunnen wij inzage krijgen in die briefwisseling?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Ik zal dat eens bekijken.

Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de minister van Justitie over «de toestand van de gevangenis van Vorst» (nr. 5-89)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Een maand geleden verzakte de grond onder vleugel B van het huis van arrest van Vorst, naar verluidt ten gevolge van een lek in de verouderde waterleiding.

In antwoord op mijn mondelinge vraag van 21 oktober antwoordde staatssecretaris Clerfayt dat tegen 17 november een beslissing over de situatie zou worden genomen.

Ondertussen werd de gevangenis onderworpen aan een onderzoek van de gezondheidsinspectie en moest ook duidelijk worden of de getroffen vleugel zich nog in goede staat bevindt of verdere renovaties nodig zijn.

De gevangenis is dit jaar een eeuw oud en kampt met vocht en schimmel in de muren en verouderde en defecte douches en sanitair voor de gedetineerden.

In het antwoord werd duidelijk gemaakt dat vleugel B van de gevangenis gesloten zou moeten worden indien de problemen tegen 17 november niet zouden opgelost zijn.

In mijn vraag van toen ging ik ervan uit dat zestig gedetineerden moesten worden overgebracht, maar uit het antwoord van staatssecretaris Clerfayt bleek dat het om slechts zes gedetineerden ging.

Kan de minister het verslag van de hygiënische inspectie en van de Regie der gebouwen bekend maken? Wat zijn de conclusies?

Werden ook de andere vleugels van de gevangenis aan een diepgaand onderzoek onderworpen? Zijn er ook problemen in de gevangenis van Sint-Gillis?

Heeft de gevangenis van Vorst ondertussen de nodige herstellingen ondergaan om de bovenvermelde tekortkomingen op te lossen?

Zal vleugel B gesloten worden? Zo ja, voor hoelang? Zo neen, wanneer zal de vleugel weer ten volle operationeel zijn? Hoeveel zullen de herstellingen kosten?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Er is inderdaad een verslag geweest van de inspectie van de FOD Werkgelegenheid en de Regie der gebouwen heeft een aantal dringende herstellingswerken laten uitvoeren die begonnen zijn op 19 oktober jl. De inspectie meende dat de situatie in

santé des travailleurs en danger. L'impact des travaux de restauration sur la santé des travailleurs a également été examiné attentivement.

L'inspection ne concernait que l'aile B. Le rapport final était assez critique mais laissait la possibilité à la Régie des bâtiments de combler les lacunes. Il a également été convenu que l'inspection verrait la situation le 17 novembre. Cela a été fait entre-temps.

Il s'agissait d'un simple effondrement n'ayant aucun rapport avec une quelconque fuite d'eau.

En ce qui concerne la différence entre les chiffres cités : 60 c'est le nombre total de détenus hébergés dans l'ensemble de l'aile et six, le nombre de détenus hébergés dans les cellules situées près de l'endroit où les travaux devaient être exécutés.

Lors de la deuxième visite, on a constaté que le danger pour les travailleurs était écarté et que les travaux de restauration pouvaient être poursuivis. Les travaux ont commencé sans que l'aile ne doive être évacuée. La fin des travaux est prévue pour le 3 décembre prochain.

Le danger d'une fermeture totale est donc écarté. Grâce à la collaboration entre la Justice, la Régie des bâtiments et l'inspection, il n'y a donc pour l'instant plus de gros problèmes.

L'aile B n'a pas été fermée bien que la direction pénitentiaire ait prévu un scénario en cas de nécessité. La vie pourra reprendre son cours dans l'aile B dès la fin des travaux.

Le coût des travaux de restauration est à charge de la Régie des bâtiments. Je ne dispose d'aucun détail à ce sujet.

En conclusion, le problème est à nouveau réglé momentanément, mais la prison de Forest reste une infrastructure du XIX^{ème} siècle qu'il faut remplacer d'urgence. J'espère pouvoir déposer cette année encore au Conseil des ministres, en collaboration avec mon collègue Reynders, le dossier relatif à l'achat d'une parcelle de terrain à Haren (Bruxelles) pour que le calendrier du remplacement des prisons de Forest, Saint-Gilles et Berkendael sur ce site unique puisse être fixé aussi rapidement que possible. C'est la seule solution à long terme. Tant que ce ne sera pas fait, il nous faudra probablement encore faire de petits travaux dans plusieurs prisons bruxelloises.

Je suis convaincu que les beaux bâtiments classés de Forest et Saint-Gilles pourront recevoir une nouvelle affectation mais, à mon avis, Haren est le meilleur endroit où installer la nouvelle prison moderne.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Je connais le « masterplan prisons » qui prévoit la construction d'une nouvelle prison à Haren. Si j'ai bien compris, le secrétaire d'État Clerfayt a répondu en son temps que le dossier n'avait guère avancé et qu'aucune demande officielle de permis de bâtir n'avait encore été déposée.*

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *J'aimerais pouvoir décider d'acheter le terrain mais ce n'est pas évident dans un gouvernement en affaires courantes. La situation est cependant tellement urgente que j'espère que tout le monde sera d'accord d'acquiescer ces terrains et de poursuivre la*

vleugel B van de gevangenis te Vorst de gezondheid van de werknemers in gevaar bracht. Ook de impact van de herstellingswerken op de gezondheid van de werknemers is onder de loep genomen.

Het ging om een inspectie in vleugel B en niet in de andere vleugels van de inrichting. Het eindrapport was vrij kritisch, maar gaf de Regie der gebouwen de mogelijkheid om de tekortkomingen weg te werken. Er werd ook afgesproken dat de inspectie zou terugkomen op 17 november om de stand van zaken te beoordelen. Dat is intussen ook gebeurd.

Het probleem was een gewone verzakking, die niet in verband stond met enig waterlek.

Wat het verschil tussen de genoemde aantallen betreft: zestig is het aantal gedetineerden in de gehele vleugel tot op de bovenste verdieping, zes is het aantal gedetineerden in de cellen rond de plek waar de werkzaamheden moesten worden uitgevoerd.

Tijdens het tweede bezoek is vastgesteld dat het gevaar voor de werknemers geweken was en dat het herstelwerk kon doorgaan. Het werk is volop aan de gang zonder dat de vleugel hoeft te worden vrijgemaakt. Het einde van de werkzaamheden is voorzien op 3 december van dit jaar.

Het gevaar voor volledige sluiting is dus geweken. Dankzij de samenwerking tussen Justitie en de Regie en de inspectie zijn er voorlopig dus geen grote problemen meer.

Vleugel B wordt niet gesloten, hoewel het penitentiaire bestuur een scenario klaar had voor het geval dat dit had moeten gebeuren. Eens de werkzaamheden volledig af zijn zal het leven in vleugel B zijn verdere gang gaan.

De kosten van de herstellingswerken zijn ten laste van de Regie der gebouwen. Ik heb daarover geen details.

Kortom, het probleem is weer voorlopig van de baan, maar de gevangenis te Vorst blijft een negentiende-eeuwse infrastructuur, die dringend aan vervanging toe is. Ik hoop nog dit jaar, samen met collega Reynders, het dossier voor de aankoop van een stuk grond in het Brusselse Haren aan de Ministerraad te kunnen voorleggen, zodat zo snel mogelijk de planning kan worden opgesteld voor de vervanging van de gevangnissen van Vorst, Sint-Gillis en Berkendael op die unieke site. Dat is de enige echte langetermijnoplossing. Zolang die er niet is, zullen we wellicht nu en dan nog wat oplapwerk moeten doen in diverse Brusselse gevangnissen.

Ik ben ervan overtuigd dat de mooie beschermde monumenten van Vorst en Sint-Gillis een nieuwe bestemming kunnen krijgen, maar naar mijn mening komt de nieuwe, hedendaagse gevangenis het best in Haren.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Ik ben op de hoogte van het masterplan voor de gevangnissen, waarin de bouw van een nieuwe gevangenis in Haren is opgenomen. Als ik het echter goed voorheb, heeft staatssecretaris Clerfayt destijds geantwoord dat er weinig voortgang zat in dat dossier en dat nog geen officiële bouwaanvraag werd ingediend.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Ik zou graag de beslissing nemen om de grond aan te kopen, maar dat is in een regering van lopende zaken niet evident. De toestand is echter zo dringend dat ik hoop dat iedereen het ermee eens is om die gronden te verwerven en de procedure

procédure.

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *Nous apprécierons le moment venu.*

Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au ministre de la Justice sur «le port du bracelet électronique et la réinsertion socioprofessionnelle des détenus» (n° 5-96)

Mme Olga Zrihen (PS). – Apparue en Belgique en 1998, sous la forme d'une expérimentation locale du bracelet électronique à la prison de Saint-Gilles, le port du bracelet électronique a été étendu à l'ensemble du territoire.

Il s'applique dorénavant à des personnes condamnées à une peine de prison – il ne concerne pas la détention préventive –, que cette peine ait été partiellement purgée ou non.

Dans sa volonté de lutter contre la surpopulation carcérale, le gouvernement belge a, en février dernier, décidé d'étendre le contrôle électronique des condamnés belges. Depuis avril 2010, et à la suite de l'acquisition de 500 nouveaux bracelets électroniques, 1 500 détenus peuvent à présent en disposer et quitter ainsi l'environnement carcéral surpeuplé.

Si l'on ne peut nier l'intérêt de la surveillance électronique du point de vue du détenu – maintien dans la sphère familiale, conservation d'un emploi et minimum de vie sociale –, force est de constater que le port du bracelet peut, dans bien des cas, constituer un frein à la réinsertion. Toute flexibilité au niveau du travail est empêchée, compte tenu des horaires stricts, et le contrôle de la vie sociale du détenu entrave parfois une des promesses du bracelet, à savoir la réinsertion. Il arrive donc que certaines personnes demandent leur réincarcération car elles ont de grandes difficultés à se soumettre à ce type de contraintes.

Compte tenu de ces divers éléments, quelle évaluation peut-on faire du port du bracelet électronique au regard de la réinsertion socioprofessionnelle ? Est-il possible d'en faire usage lors de formations ?

Quels sont les critères d'appréciation qui prévalent à l'administration carcérale lorsqu'une proposition de formation technique ou professionnelle est refusée au motif qu'il ne s'agit pas d'un apprentissage de base (mathématique, français, etc.) ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – Je me réjouis d'avoir pu lancer ce système en 1998 car il a été prouvé entre-temps qu'il était tout à fait valable.

La surveillance électronique est un mode d'exécution de la peine privative de liberté par lequel le condamné subit l'ensemble ou une partie de sa peine privative de liberté en dehors de la prison, selon un plan d'exécution déterminé, dont le respect est notamment contrôlé par des moyens électroniques.

Pour les condamnés à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à plus de trois ans, la base légale est la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une ou plusieurs peines privatives de liberté et aux droits reconnus à

voort te zetten.

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Dat zullen we dan wel beoordelen.

Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de minister van Justitie over «het dragen van een enkelband en de sociaal-professionele herinschakeling van gedetineerden» (nr. 5-96)

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – *Het dragen van de enkelband, die in 1998 voor het eerst in de gevangenis van Sint-Gillis werd uitgetest, werd tot het gehele grondgebied uitgebreid.*

Het dragen van de enkelband is voortaan van toepassing op iedereen die tot een gevangenisstraf – geen preventieve hechtenis – is veroordeeld, ongeacht of ze hun straf al dan niet gedeeltelijk hebben uitgezeten.

In haar strijd tegen de overbevolking in de gevangenissen heeft de Belgische regering in februari beslist het elektronische toezicht van de Belgische veroordeelden uit te breiden. Sinds april 2010 en na 500 nieuwe enkelbanden te hebben aangeschaft, dragen nu 1500 gedetineerden een enkelband waardoor zij de overbevolkte gevangenissen kunnen verlaten.

Hoewel het belang van het elektronische toezicht voor de gedetineerde niet kan worden ontkend – gezinsomgeving, werk en een minimum aan sociaal leven –, moet worden vastgesteld dat een enkelband de herinschakeling kan belemmeren. De strikte uurregelingen maken elke flexibiliteit op het werk onmogelijk en de controle op het sociale leven van de gedetineerde doorkruist vaak een van de doelstellingen van de enkelband, de herinschakeling. Het gebeurt dus dat gedetineerden vragen opnieuw naar de gevangenis te kunnen gaan omdat ze zich moeilijk aan bepaalde beperkingen kunnen onderwerpen.

Hoe wordt het dragen van de enkelband geëvalueerd met betrekking tot de sociaal-professionele herinschakeling? Kunnen gedetineerden er gebruik van maken voor opleidingen?

Welke beoordelingscriteria hanteert de gevangenisadministratie als zij een voorstel van technische of beroepsopleiding weigert omdat het niet gaat om een basisopleiding (wiskunde, Frans, en zo meer)?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Ik ben blij dat ik dit systeem in 1998 heb kunnen opstarten. Het is intussen zeer nuttig gebleken.*

Het elektronische toezicht is een wijze van uitvoering van de vrijheidsstraf waarbij de veroordeelde de vrijheidsberoving geheel of gedeeltelijk buiten de gevangenis ondergaat, met inachtneming van welbepaalde afspraken waarvan de naleving gecontroleerd wordt met elektronische middelen.

Voor personen veroordeeld tot één of meer vrijheidsstraffen waarvan het uitvoerbare gedeelte meer dan drie jaar bedraagt, is de wettelijke grondslag de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten en de

la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine et les arrêtés d'exécution de cette loi. Pour ces condamnés, ce sont les tribunaux de l'application des peines qui sont compétents.

Pour les condamnés à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter est égale ou inférieure à trois ans, la circulaire ministérielle du 25 juillet 2008 fournit les instructions nécessaires à la mise en œuvre et au suivi de la surveillance électronique.

Dans ce cas, la compétence échoit au directeur de la prison ou à la direction de la gestion de la détention.

Mon département n'a pas connaissance d'une étude portant sur l'efficacité de la surveillance électronique en Belgique vue sous l'angle de la réinsertion socioprofessionnelle. Je suis persuadé que la mesure est positive, mais il n'y a à ma connaissance aucune étude scientifique pour en attester.

L'intérêt de la surveillance électronique en tant que modalité d'exécution d'une peine privative de liberté réside, à l'instar des autres mesures judiciaires alternatives, dans sa valeur intrinsèque. Elle permet de lutter contre l'impunité, notamment pour les personnes condamnées à de courtes peines, de remédier à la surpopulation carcérale et d'atteindre l'objectif de réparation en limitant les dommages causés par la détention. Les condamnés peuvent subir une partie de leur peine dans leur environnement familial, de sorte qu'ils ont la possibilité de maintenir leurs contacts sociaux, familiaux et économiques. Cette approche rejoint les différentes recommandations européennes sur les sanctions et mesures appliquées dans la communauté.

Nous encourageons la réinsertion socioprofessionnelle par la poursuite d'une activité professionnelle ou d'une formation. Nous nous efforçons de prévenir la récidive, notamment par le biais de guidances sociales assurées par les maisons de justice.

Cette alternative réduit le coût de prise en charge des personnes incarcérées, grâce à une économie de moyens. Une journée sous bracelet électronique coûte un tiers du prix d'une journée de détention. L'application de la mesure exige quand même du personnel pour la préparation et le suivi.

Le fait de suivre une formation constitue un des critères d'occupation journalière utile dont les autorités mandantes tiennent compte pour octroyer le bénéfice de la mesure. Il s'agit même d'un élément décisif. Tout le monde n'entre pas en surveillance électronique. Ainsi, ceux qui risquent de perdre leur travail peuvent être prioritaires.

Il faut souligner l'importance de l'enquête sociale préalable, en particulier quand le justiciable suit une formation. Elle constitue en effet une bonne amorce de la guidance sociale et fournit des éléments aux autorités mandantes leur permettant d'assurer leur responsabilité dans la prise de décision.

Il n'existe pas de liste exhaustive des formations considérées comme étant une occupation journalière. L'occupation journalière du condamné fait partie des conditions générales et est orientée vers la réinsertion professionnelle et éducative. Les autorités mandantes prennent une décision motivée d'octroi ou de refus de la surveillance électronique en se basant sur l'ensemble des informations et des rapports

uitvoeringsbesluiten van die wet. Voor die veroordeelden zijn de strafuitvoeringsrechtbanken bevoegd.

Voor personen veroordeeld tot één of meer vrijheidsstraffen waarvan het uitvoerbare gedeelte gelijk is aan of niet meer dan drie jaar bedraagt, legt het ministerieel besluit van 25 juli 2008 de nodige richtlijnen vast met betrekking tot de uitvoering en de opvolging van het elektronisch toezicht.

Voor die gevallen is de gevangenisdirecteur of degene bevoegd die belast is met het beheer van de vrijheidsstraf.

Mijn departement heeft geen weet van enige studie over het nut van het elektronisch toezicht in België met het oog op de sociaal-professionele herinschakeling. Ik ben ervan overtuigd dat het een positieve maatregel is, maar bij mijn weten wordt dat niet door een wetenschappelijke studie gestaafd.

Het belang van het elektronische toezicht als uitvoeringsmodaliteit voor een vrijheidsstraf, is, net zoals bij andere alternatieve gerechtelijke maatregelen, de intrinsieke waarde ervan. Dankzij die maatregel kan straffeloosheid worden tegengegaan, met name voor personen die veroordeeld zijn tot korte straffen, evenals de overbevolking in de gevangenissen, en is er een vorm van herstel, maar worden de nadelen van de vrijheidsberoving beperkt. Veroordeelden kunnen een deel van hun straf in hun vertrouwde omgeving ondergaan, zodat hun gezinsleven, hun sociale contacten en hun werk kunnen blijven doorgaan. Een dergelijke benadering is in overeenstemming met verschillende Europese aanbevelingen met betrekking tot de sancties en maatregelen die in de samenleving worden opgelegd.

We moedigen de sociaal-professionele herinschakeling aan door het uitoefenen van een beroep of het volgen van een opleiding. We proberen de recidive te voorkomen via de sociale begeleiding door de justitiehuisen.

Dit alternatief verlaagt de kostprijs van de detentie doordat middelen worden uitgespaard. Een dag onder elektronisch toezicht kost slechts een derde van een dag in de gevangenis. Wel is er personeel nodig om het elektronische toezicht voor te bereiden en te begeleiden.

Het volgen van een opleiding is één van de mogelijke nuttige dagelijkse bezigheden die de instanties als criterium hanteren om het voordeel van de maatregel toe te kennen. Het is zelfs een doorslaggevend element. Niet iedereen komt in aanmerking voor elektronisch toezicht. Wie zijn baan dreigt te verliezen, kan voorrang krijgen.

Het voorafgaande sociale onderzoek is zeer belangrijk, in het bijzonder wanneer betrokkene een opleiding volgt. Het is een goede aanzet voor de sociale begeleiding en biedt de instanties de mogelijkheid hun verantwoordelijkheid op te nemen bij de besluitvorming.

Er bestaat geen lijst van opleidingen die als dagelijkse bezigheid worden beschouwd. De dagelijkse bezigheid van de veroordeelde valt onder de algemene voorwaarden en is gericht op professionele en educatieve herinschakeling. De instanties nemen een gemotiveerde beslissing tot toekenning of afwijzing van het elektronisch toezicht op basis van alle beschikbare inlichtingen en verslagen.

We hebben onze tweede grote overeenkomst gesloten. Twee

disponibles.

Nous avons conclu notre deuxième grand contrat. Il y a deux ans, nous comptons entre 500 et 600 bénéficiaires. À présent, nous comptons entre 1 200 et 1 300 bénéficiaires. Le nouveau contrat nous donne l'opportunité d'encore élargir le dispositif, mais il faudrait des moyens supplémentaires pour organiser l'encadrement et le suivi. Lors du prochain Conseil des ministres, je solliciterai l'accord de mes collègues pour agir en ce sens car nos prisons hébergent actuellement plus de onze mille détenus.

Mme Olga Zrihen (PS). – Je vous remercie de votre réponse exhaustive, qui appelle une question complémentaire : pourquoi encore louer des places à Tilburg ?

Une incarcération n'a pas toujours un effet positif. Elle peut même être nuisible, dans certaines situations. Je pense à la cohabitation telle qu'elle existe à Forest.

Vous n'avez pas répondu à la question relative au choix du type de formation par le directeur de la prison. On propose actuellement d'orienter les détenus vers les métiers « verts », liés par exemple à l'énergie photovoltaïque, pour leur assurer des perspectives d'emploi à leur sortie de prison. Il ne me semble pas souhaitable de limiter la formation à l'apprentissage du calcul et de la lecture. Il serait bon qu'une fois leur peine purgée, ils puissent au moins trouver plus facilement un emploi.

Demande d'explications de Mme Zakia Khattabi au ministre de la Justice sur « la création de la Commission belge des droits fondamentaux » (n° 5-105)

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – Dans la Déclaration et le Programme d'action de Vienne, adoptés le 25 juin 1993 par la Conférence mondiale sur les droits de l'homme, celle-ci « réaffirme le rôle important et constructif que jouent les institutions nationales pour la promotion et la protection des droits de l'homme ».

Un certain nombre d'États membres de l'Union européenne ont créé des institutions nationales de promotion et de protection des droits de l'homme, conformément aux principes directeurs définis par les Principes de Paris de 1991 sur les institutions nationales de promotion et de protection des droits de l'homme.

En Belgique, la déclaration gouvernementale de 2003 prévoyait la création d'une telle institution. Or, la Commission belge des droits fondamentaux ne semble toujours pas avoir été créée.

Par conséquent, le suivi des observations finales des comités d'experts institués par les traités des Nations unies conclus dans le domaine des droits de l'homme laisse parfois à désirer.

Les développements de la jurisprudence internationale et l'interprétation des traités internationaux relatifs aux droits de l'homme en vigueur à l'égard de la Belgique ne font pas l'objet d'un suivi systématique.

Enfin, il n'existe pas de lieu de concertation entre les

jaar geleden werd de maatregel toegekend aan 500 tot 600 personen. Nu zijn het er 1200 tot 1300. Dankzij de nieuwe overeenkomst kan dit nog uitgebreid worden, maar er zijn bijkomende middelen nodig voor de begeleiding en vervolgcontrole. Op de volgende ministerraad zal ik vragen of mijn collega's daarmee instemmen, want momenteel zitten er in onze gevangenissen meer dan elfduizend gedetineerden.

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – *Ik dank u voor het uitvoerige antwoord dat meteen een bijkomende vraag doet rijzen: waarom nog plaatsen huren in Tilburg?*

Opsluiting heeft niet altijd een positief effect. In sommige gevallen is dat zelfs schadelijk. Denk maar aan de overbevolkte cellen in de gevangenis van Vorst.

U hebt niet geantwoord op de vraag over de keuze van de opleiding door de gevangenisdirecteur. Er wordt nu voorgesteld gedetineerden naar 'groene' beroepen te oriënteren, bijvoorbeeld in de sector van de zonne-energie, waardoor ze, als ze de gevangenis verlaten, hun kansen op werk kunnen verhogen. Reken- en leeslessen volstaan daartoe niet. Als ze hun straf hebben uitgezeten, zouden ze gemakkelijker werk moeten kunnen vinden.

Vraag om uitleg van mevrouw Zakia Khattabi aan de minister van Justitie over « de oprichting van de Belgische Commissie voor de Grondrechten » (nr. 5-105)

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – *In de Verklaring en in het Actieprogramma van Wenen, die op 25 juni 1993 werden aangenomen, herbevestigt de Wereldconferentie voor mensenrechten de belangrijke rol van de nationale instellingen bij de bevordering en de bescherming van de mensenrechten.*

Een aantal lidstaten van de Europese Unie heeft nationale instellingen opgericht voor de bevordering en de bescherming van de mensenrechten. Ze geven daarbij gevolg aan de basisprincipes die werden vastgelegd in de beginselen van Parijs van 1991 met betrekking tot de nationale instellingen voor de bevordering en de bescherming van de mensenrechten.

In België was de oprichting van een dergelijke instelling opgenomen in de regeerverklaring van 2003. De Belgische Commissie voor de Grondrechten heeft echter nog altijd niet het leven gezien.

Bijgevolg laat de opvolging van de slotopmerkingen van de comités van experts die werden opgericht door de VN-verdragen inzake mensenrechten, soms te wensen over.

De ontwikkelingen van de internationale rechtspraak en de interpretatie van de internationale mensenrechtenverdragen met werking in België hebben worden niet systematisch opgevolgd.

Ten slotte bestaat er geen forum waar de

organisations non gouvernementales ayant la défense et la promotion des droits fondamentaux dans leur mandat, d'une part, et les autorités publiques, d'autre part.

C'est notamment pour combler ces lacunes que la Commission belge des droits fondamentaux doit être créée.

Monsieur le ministre, où en est la création de cette commission ? Qu'a-t-on déjà fait dans ce sens et que reste-t-il à faire ? Selon vous, dans quel délai cette commission sera-t-elle effectivement créée et quand pourra-t-elle entamer ses travaux ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – Comme vous l'indiquez, le Comité des droits de l'homme de l'ONU nous a recommandé, dans ses observations finales sur notre cinquième rapport périodique sur la mise en œuvre du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, de créer une institution nationale des droits de l'homme en conformité avec les Principes dits de Paris, concernant le statut et le fonctionnement des institutions nationales pour la promotion et la protection des droits de l'homme.

La Belgique n'a effectivement pas encore d'institution nationale des droits de l'homme. Une telle création entraîne de nombreuses questions institutionnelles. C'est un problème extrêmement difficile à résoudre. En outre, la question se pose de savoir si cette démarche est vraiment utile.

Sur la base de l'accord du gouvernement du 10 juillet 2003, lequel prévoyait qu'« à l'instar de nos pays voisins, et comme le recommandent le Conseil de l'Europe et les Nations unies, le gouvernement mettra en place une Commission des Droits de l'Homme qu'il consultera régulièrement », des discussions politiques ont effectivement commencé. Mais les gouvernements successifs n'ont cependant pas repris ce dossier dans leurs priorités.

Se fondant notamment sur un document rédigé par une coalition d'ONG en 2006, la Belgique a alors demandé un avis circonstancié au Haut Commissariat des Nations unies aux droits de l'homme sur deux options concrètes : d'une part, la proposition telle que formulée par la coalition d'ONG, prévoyant schématiquement des accords de coopération entre les différents niveaux de pouvoir et, d'autre part, l'extension du mandat du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Le Haut Commissariat a transmis une évaluation concrète de ces deux options sans cependant en préconiser une en particulier.

Il me paraît important de souligner que même s'il n'existe pas encore « une » institution nationale des droits de l'homme, la Belgique possède déjà plusieurs institutions exerçant des compétences relatives aux droits de l'homme et qu'il serait dommage d'entraver. On peut notamment citer l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, créé en 2002, qui a pour tâche de veiller au respect de l'égalité des femmes et des hommes et de combattre toute forme de discrimination et d'inégalité basée sur le sexe ; le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, créé en 1993, qui a pour mission de promouvoir l'égalité des chances et de combattre toutes formes de distinction, exclusion, restriction ou préférence basées sur des critères déterminés ; la Commission nationale pour les droits de l'enfant, créé en 2007, qui est une

niet-gouvernementele organisaties voor de bevordering en de bescherming van de mensenrechten en de overheid met elkaar kunnen overleggen.

Onder meer om die lacunes op te vullen moet de Belgische Commissie voor de Grondrechten worden opgericht.

Hoe staat het met de oprichting van die commissie? Wat is al gedaan en wat moet nog gebeuren? Wanneer zal de commissie effectief zijn opgericht en wanneer zal ze haar werkzaamheden kunnen aanvangen?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Het VN-comité voor de mensenrechten heeft ons land in zijn slotopmerkingen bij ons vijfde tussentijdse verslag over de tenuitvoerlegging van het Internationaal akkoord met betrekking tot de burgerlijke en politieke rechten inderdaad aanbevolen een nationale instelling voor de mensenrechten op te richten, in overeenstemming met de zogenaamde principes van Parijs met betrekking tot het statuut en de werking van de nationale instellingen voor de bevordering en de bescherming van de mensenrechten.*

België heeft inderdaad nog geen nationale instelling voor de mensenrechten opgericht. Die oprichting doet heel wat institutionele vragen rijzen die zeer moeilijk op te lossen zijn. Bovendien moeten we ons afvragen of die instelling echt nut heeft.

In het regeerakkoord van 2003 stond inderdaad dat de regering in navolging van onze buurlanden en op aanbeveling van de Raad van Europa en de Verenigde Naties een Commissie voor de Mensenrechten zal oprichten die ze geregeld zal raadplegen. Er werden dan ook politieke gesprekken opgestart, maar de opeenvolgende regeringen hebben het dossier niet op hun prioriteitenlijst opgenomen.

Onder meer op basis van een document dat in 2006 door een coalitie van ngo's werd opgesteld, heeft België aan de Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de Verenigde Naties een omstandig advies gevraagd over twee concrete opties: enerzijds het voorstel van de ngo's dat de verschillende beleidsniveaus systematisch samenwerkingsakkoorden zouden sluiten en anderzijds de uitbreiding van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

De Hoge Commissaris heeft beide opties concreet geëvalueerd, maar heeft geen voorkeur uitgesproken.

België beschikt inderdaad nog niet over 'een' nationale instelling voor de mensenrechten. Meerdere instellingen oefenen echter bevoegdheden uit inzake mensenrechten en het zou jammer zijn die te ondergraven. Zo heeft het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, dat in 2002 werd opgericht, als taak toe te zien op de naleving van de gelijkheid van vrouwen en mannen en elke vorm van discriminatie en ongelijkheid op basis van geslacht te bestrijden. Het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, dat in 1993 werd opgericht, heeft als opdracht het bevorderen van de gelijkheid van kansen en het bestrijden van elke vorm van onderscheid, uitsluiting, beperking of voorkeur op grond van bepaalde criteria. De Nationale commissie voor de rechten van het kind werd in 2007 opgericht en is een overlegplatform waar veel kinderrechtactoren vertegenwoordigd zijn. De Commissie

plate-forme de concertation, caractérisée par une large représentation de tous les niveaux de pouvoir et de la société civile ; la Commission Vie privée, qui a pour mission d'interpréter les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ; la Commission interministérielle de droit humanitaire, qui a pour tâche de coordonner les mesures nationales d'application des Conventions de Genève et de leurs Protocoles et d'examiner des questions relatives au droit international humanitaire.

Des pourparlers sont également en cours pour mettre en place un mécanisme indépendant pour la promotion, la protection et le suivi de la mise en œuvre de la Convention relative aux personnes handicapées.

Les différents mandats de ces institutions recouvrent déjà en partie le mandat d'une potentielle « institution nationale des droits de l'homme ». Plusieurs questions portant sur les droits de l'homme y sont traitées, qu'il s'agisse de groupes vulnérables ou de thématiques particulières.

Les observations finales du Comité des droits de l'homme de l'ONU sur notre cinquième rapport périodique au sujet de la mise en œuvre du Pacte international relatif aux droits civils et politiques seront bientôt discutées entre les différents départements de l'État fédéral et des entités fédérées. À cette occasion, nous examinerons la recommandation de ce comité de créer une « institution nationale des droits de l'homme » en conformité avec les Principes de Paris.

La création d'une institution spécifique pourrait compléter les mécanismes déjà en place, mais devra cependant tenir compte des institutions existantes, afin de ne pas faire double emploi et d'assurer une approche cohérente en matière de droits de l'homme en Belgique.

Selon la formule récurrente, il appartiendra au prochain gouvernement de mettre la question à l'ordre du jour de l'agenda politique. Un gouvernement en affaires courantes ne peut en décider. Le débat est connu mais il devra un jour faire place à une décision définitive. J'ai été régulièrement confronté à cette demande. Je le répète, nous bénéficions de plusieurs institutions qui fonctionnent bien ; il serait dommage de les handicaper en créant un autre organe qui pourrait faire double emploi et compliquer le paysage.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – Je vous remercie pour votre réponse, monsieur le ministre. Il me semble – corrigez-moi si je me trompe – que ce gouvernement n'a pas toujours été en affaires courantes et qu'une décision aurait pu être prise. Vous soulignez, à juste titre, l'existence de nombreuses questions institutionnelles, et exposez deux scénarios.

Le rapport est-il disponible ? Est-il public ? Pouvons-nous en disposer, ainsi que des deux analyses qui ont été faites ?

Vous avez cité notamment l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes et le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme. Un des éléments qui rendent la discussion institutionnelle difficile est la question de l'indépendance des institutions. Certains organes ne sont pas indépendants au sens des Principes de Paris. Il faudra effectivement éviter les doubles emplois, tout en veillant à ce que les organes soient totalement indépendants. Certains dossiers ou revendications permettent de mesurer les limites

voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer moet erop toezien dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wordt nageleefd. De Interministeriële Commissie Humanitair Recht coördineert de nationale maatregelen voor de toepassing van de Verdragen van Genève en de protocollen daarbij en bestudeert vragen met betrekking tot het internationaal humanitair recht.

Momenteel lopen onderhandelingen over de oprichting van een onafhankelijk mechanisme voor de bevordering, de bescherming en de opvolging van het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap.

De mandaten van die verschillende instellingen overspannen reeds een deel van het mandaat van een mogelijk nationale instelling voor de mensenrechten. Ze behandelen vragen inzake mensenrechten, of het nu gaat om kwetsbare groepen dan wel om individuele thema's.

De verschillende departementen van de federale staat en van de deelstaten zullen de slotopmerkingen van het VN-comité voor de mensenrechten bij ons vijfde tussentijdse verslag over de tenuitvoerlegging van het Internationaal Verdrag voor de burgerlijke en politieke rechten binnenkort bespreken. Het voorstel om een nationale instelling voor de mensenrechten op te richten conform de beginselen van Parijs zal dan aan bod komen.

De oprichting van een specifieke instelling zou de bestaande mechanismen kunnen aanvullen. Er zal echter ook rekening moeten worden gehouden met de bestaande instellingen teneinde geen dubbel werk te verrichten en een coherente aanpak van de mensenrechten in België te waarborgen.

De volgende regering zal het thema op de politieke agenda moeten plaatsen. Een regering in lopende zaken kan hierover niet beslissen. Het debat is bekend, maar ooit zal een definitieve beslissing moeten worden genomen. Ook ik word herhaaldelijk met de vraag geconfronteerd. We hebben al goed werkende instellingen. Het zou jammer zijn die te ondergraven door de oprichting van een ander orgaan dat dubbel werk zou kunnen doen en het institutionele landschap nog ingewikkelder zou kunnen maken.

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – Ik dank de minister voor zijn antwoord. Voor zover ik weet, is deze regering niet altijd in lopende zaken geweest en had zij dus al een beslissing kunnen nemen. U onderstreept terecht dat er vele institutionele problemen rijzen en schetst twee scenario's.

Is het rapport beschikbaar? Is het openbaar? Kunnen wij erover beschikken, en ook over de twee analyses die werden verricht?

U had het meer bepaald over het Instituut voor gelijkheid van vrouwen en mannen en het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding. Een van de elementen die de institutionele discussie bemoeilijken, is de kwestie van de onafhankelijkheid van de instituten. Sommige organen zijn niet onafhankelijk in de zin van de Beginselen van Parijs. Overlappingsen moeten inderdaad worden vermeden. De organen moeten echter wel volledig onafhankelijk blijven. In sommige dossiers of eisenbundels zijn de bevoegdheden van

de l'exercice pour certaines institutions, par rapport à l'autorité publique.

Par ailleurs, je vous rejoins sur le fait qu'une décision politique s'impose.

Je regrette que le gouvernement soit en affaires courantes, mais cela vous donne une occasion de refilet « le cadeau » à votre successeur que, par ailleurs, je ne manquerai pas d'interroger, monsieur le ministre.

Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au ministre de la Justice sur «le transfert de détenus belges vers la prison de Tilburg» (n° 5-110)

Mme Olga Zrihen (PS). – Dans le cadre de sa politique carcérale, le gouvernement s'apprête à louer des nouvelles cellules à Tilburg. Cette démarche semble s'effectuer sans qu'aucune évaluation publique de la collaboration précédente ne soit connue.

De plus, alors que le Comité des droits de l'homme de l'ONU tance la Belgique pour l'augmentation de sa capacité carcérale, les experts en ce domaine sont unanimes pour dire que la lutte contre la surpopulation carcérale nécessite de nouvelles approches sur les politiques pénales et non sur le parc carcéral.

Cet avertissement renforce la récente prise de position du commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, lequel avait déjà averti les autorités belges en leur signifiant que « (...) la seule extension du parc carcéral est insuffisante (et que toute) extension doit s'inscrire dans une politique pénale globale visant à enrayer le processus structurel d'inflation carcérale ».

Monsieur le ministre, selon *Het Laatste Nieuws*, 150 cellules supplémentaires de la prison de Tilburg seront louées pour des condamnés belges. Il en coûtera 7,9 millions d'euros. Cette mesure a été dénoncée par le Conseil de l'Europe. Cette information est-elle confirmée ?

Quelle évaluation a-t-elle été faite des mesures antérieures ?

Quel accompagnement pour les familles est-il prévu étant donné l'éloignement géographique ?

Cet éloignement est-il toujours initié sur une base volontaire, tel que cela a été communiqué ? Qu'en est-il dans les faits ?

L'encadrement étant, on peut l'imaginer, unilingue, des mesures de soutien linguistique ont-elles été mises en place, notamment en cas de situations sociales ou sanitaires particulières ?

À notre estime, la réinsertion au moyen de ce processus est quelque peu complexe.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – Malgré l'envoi de 500 détenus dans la prison néerlandaise de Tilburg, pour un coût de 10 millions par an, la surpopulation carcérale atteint à nouveau des records dans notre pays. Les syndicats annoncent que le cap des 11 000 détenus sera atteint avant la fin de l'année et n'hésitent pas à affirmer que l'effet Tilburg est déjà totalement réduit à néant.

bepaalde instellingen duidelijk afgelijnd.

Voor het overige ben ik het met u eens dat een politieke beslissing nodig is.

Ik betreur dat de regering in lopende zaken is, maar dat biedt u de mogelijkheid 'het geschenk' door te geven aan uw opvolger, die ik daarover zeker zal ondervragen.

Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de minister van Justitie over «de overdracht van Belgische gevangenen naar de gevangenis van Tilburg» (nr. 5-110)

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – *In het kader van haar gevangenisbeleid maakt de regering aanstalten om nog meer cellen in Tilburg te huren. Die stap wordt blijkbaar gezet alvorens enige publieke evaluatie van de vorige samenwerking bekend is.*

Terwijl het Mensenrechtencomité van de VN België kapittelt voor de verhoging van de gevangenis capaciteit, zijn de experts op dat vlak bovendien unaniem om te zeggen dat de strijd tegen de overbevolking in de gevangnissen een nieuwe aanpak van het strafbeleid en niet van de gevangenis capaciteit noodzakelijk maakt.

Die waarschuwing versterkt de recente houding van de Mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa, die de Belgische autoriteiten al had gewaarschuwd door erop te wijzen dat '... alleen de uitbreiding van de gevangenis capaciteit onvoldoende is en dat elke uitbreiding moet kaderen in een globaal strafbeleid dat ertoe strekt de structurele toename van de detentie af te remmen.'

Mijnheer de minister, volgens Het Laatste Nieuws zullen 150 bijkomende cellen in de gevangenis van Tilburg worden gehuurd voor Belgische veroordeelden. Dat zal 7,9 miljoen euro kosten. Die maatregel werd door de Raad van Europa gehekeld. Bevestigt u die informatie?

Welke evaluatie werd gemaakt van de vorige maatregelen?

In welke begeleiding is, gelet op de geografische afstand, voorzien voor de families?

Is de overplaatsing altijd toegepast op vrijwillige basis, zoals was aangekondigd? Hoe gebeurt dat in de praktijk?

Werd er, aangezien de begeleiding waarschijnlijk eentalig is, in taalondersteuning voorzien, met name in bijzondere sociale of gezondheidssituaties?

Volgens ons wordt herinschakeling op die manier een nogal ingewikkelde aangelegenheid.

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – *Ondanks het sturen van 500 gevangenen naar de Nederlandse gevangenis van Tilburg, voor een kostprijs van tien miljoen euro per jaar, bereikt de overbevolking in de gevangnissen in ons land een nieuw record. De vakbonden kondigen aan dat de kaap van 11 000 gevangenen voor het einde van het jaar zal worden bereikt en aarzelen niet om te zeggen dat het effect van*

Cette solution coûteuse n'était donc clairement qu'un emplâtre sur une jambe de bois qui n'a en rien freiné l'accroissement de la surpopulation, bien au contraire.

Or, dans un communiqué du 18 novembre, vous annoncez que le conseil des ministres devrait marquer son accord pour louer 150 places de détention supplémentaires à la prison de Tilburg.

Comment ne pas voir dans cette réaction une tentative désespérée pour « ajouter une couche » sur un emplâtre dont l'effet n'a pas duré un an ?

La Ligue des droits de l'homme et les experts du monde carcéral n'ont d'ailleurs pas tardé à condamner cette initiative, soulignant une fois de plus l'absence de volonté de travailler sur les politiques pénales susceptibles d'enrayer le processus d'inflation carcérale.

Je souhaiterais dès lors savoir si ce genre de décision peut se prendre dans le cadre des affaires courantes.

Avant d'envoyer de nouveaux détenus à Tilburg, comptez-vous évaluer la collaboration actuelle et, le cas échéant, comptez-vous rendre publics les résultats de cette évaluation ?

À combien évaluez-vous le coût de cette nouvelle location ? Se fera-t-elle aux mêmes conditions que celles déjà en cours, c'est-à-dire trois ans renouvelables sur base volontaire ?

Enfin, monsieur le ministre, je vous recommande vivement la lecture d'une note de politique pénale d'exécution des peines écrite en 1996 par un ministre de la Justice qui semblait plus inspiré sur le sujet. Il posait en effet comme principe la nécessité d'opter pour une approche réductionniste permettant une exécution digne et humaine de la peine. Il avançait notamment comme arguments l'inefficacité de la prison quant à la récidive, le coût d'un détenu, a fortiori à Tilburg, par rapport aux autres peines et le fait que les sanctions non privatives de liberté permettent d'impliquer la victime dans le processus d'exécution de la peine.

J'imagine, monsieur le ministre, que vous reconnaissez l'auteur de cette note !

Je dois dire que cette vision de la politique pénale correspond davantage à celle que défend mon groupe et je déplore, dix ans plus tard, que vous ayez choisi d'autres options.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – Lors du Conseil des ministres du 3 décembre prochain, le gouvernement en affaires courantes discutera d'une note sur la problématique générale relative à l'exécution des peines et à la surpopulation. J'y présenterai deux mesures, la surveillance électronique et l'extension de l'offre carcérale à Tilburg pour les détenus belges.

La situation actuelle de nos établissements pénitentiaires m'oblige en effet à prendre d'urgence des mesures conservatoires indispensables afin de faire face au problème croissant de la surpopulation carcérale.

Dans cette note destinée au Conseil des ministres, j'explique qu'en tant que ministre d'un gouvernement en affaires courantes, il m'est impossible de poursuivre la mise en œuvre des propositions que j'ai formulées.

Dans une note d'avril 2010, j'ai fait l'inventaire de toutes les mesures à prendre et des mesures annoncées en 1996 qui ont

Tilburg al totaal weg is.

Die dure oplossing is dus niets anders geweest dan een doekje voor het bloeden en heeft geenszins de toename van de overbevolking afgeremd, integendeel.

In een communiqué van 18 november kondigt de minister evenwel aan dat de Ministerraad zijn akkoord moet geven om 150 bijkomende detentieplaatsen in de gevangenis van Tilburg te huren.

Hoe kan men in deze oplossing geen wanhopige poging zien om 'een ander doekje' toe te voegen aan het doekje waarvan het effect geen jaar heeft geduurd?

De Liga voor mensenrechten en de experts van de gevangeniswereld hebben dit initiatief onmiddellijk veroordeeld en nogmaals het ontbreken van de wil onderstreept om te werken aan een strafbeleid dat de immer toenemende detentie kan indammen.

Kan een dergelijke beslissing worden genomen in lopende zaken?

Zal de minister de huidige samenwerking evalueren en zo ja, de resultaten van die evaluatie publiek maken alvorens nieuwe gevangenen naar Tilburg te sturen?

Op hoeveel wordt de nieuwe huurprijs geraamd? Zal de huur tegen dezelfde voorwaarden gebeuren als de huidige, dat wil zeggen voor drie jaar, hernieuwbaar op vrijwillige basis?

Ik beveel de minister sterk de lectuur aan van een nota over strafuitvoeringsbeleid van 1996, geschreven door een blijkbaar meer geïnspireerde minister van Justitie. Hij hanteerde als beginsel de noodzaak voor een reductionistische aanpak te kiezen die een waardige en humane strafuitvoering mogelijk maakt. Hij schoof met name als argumenten naar voren: de ondoelmatigheid van de gevangenis inzake recidive, de kostprijs van de detentie, a fortiori in Tilburg, in vergelijking met andere straffen, en het feit dat niet-vrijheidsberovende straffen de betrokkenheid van het slachtoffer bij de strafuitvoering mogelijk maken.

Ik kan me voorstellen, mijnheer de minister, dat u de auteur van die nota herkent. Zijn visie op het strafbeleid sluit beter aan bij die van mijn fractie en ik betreur dat u, tien jaar later, andere keuzes maakt.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Op de Ministerraad van 3 december zal de regering in lopende zaken een nota bespreken over de algemene problematiek van de strafuitvoering en de overbevolking. Ik zal daar twee maatregelen voorstellen: het elektronisch toezicht en de uitbreiding van het gevangenaanbod voor Belgische gedetineerden in Tilburg.

De huidige situatie van onze gevangenen noopt mij ertoe dringend beschermende maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn om het hoofd te bieden aan het groeiende probleem van de overbevolking in de gevangenen.

In die nota voor de Ministerraad leg ik uit dat ik, als minister in een regering van lopende zaken, de voorstellen die ik heb geformuleerd, niet verder kan uitvoeren.

In een nota van april 2010 heb ik de inventaris opgemaakt van alle maatregelen die moeten worden genomen en van de

été exécutées.

Ainsi, la surveillance électronique a été instaurée et le nombre de détenus qui en bénéficient atteindra bientôt 1 500. Par ailleurs, les peines alternatives ont été instaurées et s'élèveront bientôt à plus de 10 000 par an. Nous avons élaboré la loi de base à partir de la note de 1996. Nous avons aussi créé le tribunal d'exécution des peines.

J'ai procédé à l'évaluation de cette note au début de l'année en fixant à nouveau les priorités pour la politique carcérale, question qui me tient fort à cœur.

Beaucoup doit encore être fait mais je ne puis qu'agir en continuité avec le contrat qui a été conclu pour la surveillance électronique. C'est pourquoi je demande l'autorisation d'investir un peu plus dans ce système et d'étendre le contrat que nous avons conclu avec les Pays-Bas, qui prévoyait la mise à disposition de 150 places supplémentaires à Tilburg.

La population carcérale – plus de 11 000 détenus – est élevée, mais ce sont les juges d'instruction qui décident de la détention préventive et les tribunaux d'exécution des peines qui décident des sorties. Je ne gère donc ni les entrées ni les sorties.

De plus, je constate que se manifestent de nouveaux phénomènes délicats à gérer, liés à la surpopulation carcérale. Par ailleurs, il m'est difficile de gérer le malaise social qui règne dans les prisons étant donné que les accords avec les syndicats ne sont pas suivis sur le terrain.

À chaque fois, on souligne la surpopulation carcérale, la pression interne. Si je veux garantir la paix sociale et éviter des grèves intempestives dans les prisons, je dois prendre des initiatives, mais celles-ci doivent se situer dans la continuité.

Enfin, le 8 juillet 2010, les responsables belges et néerlandais de l'établissement de Tilburg ont procédé à une première évaluation provisoire du projet Nova Belgica. Sous réserve d'une série d'objections relatives à la qualité du pain livré, aucun problème insurmontable n'a été signalé. Les détenus voulaient en effet du pain belge et non du pain hollandais et ils préféreraient recevoir des repas chauds plutôt que de devoir les réchauffer au micro-ondes.

Il n'y donc pas eu de grand débat sur la qualité de la détention aux Pays-Bas.

Les conditions de détention à Tilburg sont donc bonnes, normales et acceptables. Certains détenus refusent même d'aller ailleurs. Devant le tribunal, d'aucuns ont retiré leur demande de suspension parce qu'ils voulaient demeurer à Tilburg, estimant qu'on y est mieux qu'ailleurs. L'évaluation n'est donc pas négative.

Vous avez parlé d'un éloignement. Il s'agit en fait d'un transfèrement vers une autre prison belge. En vertu du traité relatif à Tilburg, cette prison est considérée juridiquement et administrativement comme une annexe de la prison de Wortel. À quelques exceptions près prévues par le traité, c'est le droit belge qui s'applique. Les transfèrements sont donc également soumis à la réglementation belge. Celle-ci ne prévoit aucunement le consentement du détenu pour quelque transfèrement que ce soit. Il n'y a donc aucune raison de conditionner un transfèrement vers Tilburg à un éventuel consentement du détenu concerné. Bien entendu, ce dernier a

in 1996 aangekondigde maatregelen die werden uitgevoerd.

Zo werd het elektronisch toezicht ingevoerd en weldra zullen 1 500 gedetineerden onder dit toezicht vallen. Bovendien werden de alternatieve straffen ingevoerd, waarvan het aantal weldra zal stijgen tot 10 000 per jaar. We hebben de basiswet uitgewerkt op basis van de nota van 1996. We hebben ook de strafuitvoeringsrechtbank opgericht.

Ik heb die nota begin dit jaar geëvalueerd en nieuwe prioriteiten vastgelegd voor het gevangenisbeleid, dat me nauw aan het hart ligt.

Er moet nog veel worden gedaan, maar ik kan alleen maar voortgaan op de overeenkomst die gesloten werd voor het elektronisch toezicht. Daarom vraag ik de toestemming om iets meer te investeren in dat systeem en de overeenkomst met Nederland, die voorzag in de terbeschikkingstelling van 150 extra plaatsen in Tilburg, uit te breiden.

Er zijn meer dan 11 000 gedetineerden, wat een groot aantal is, maar het zijn de onderzoeksrechters die over de voorlopige hechtenis beslissen en de strafuitvoeringsrechtbanken over het ontslag uit de gevangenis. Ik beslis dus niet wie de gevangenis binnenkomt of buitengaat.

Bovendien stel ik vast dat nieuwe, moeilijk op te lossen fenomenen opduiken die verband houden met de overbevolking in de gevangenissen. Ik kan de huidige sociale onvrede ook moeilijk aanpakken omdat de akkoorden met de vakbonden op het terrein niet worden gevolgd.

Er wordt telkens gewezen op de overbevolking, de interne druk. Als ik de sociale vrede wil garanderen en onopportune stakingen in de gevangenis wil voorkomen, moet ik initiatieven nemen, maar die moeten voortgaan op de bestaande maatregelen.

Op 8 juli 2010 hebben de Belgische en Nederlandse leidinggevenden van de gevangenis in Tilburg een eerste voorlopige evaluatie gemaakt van het Nova Belgica-project. Een aantal bedenkingen over de kwaliteit van het geleverde brood buiten beschouwing gelaten, werd geen enkel onoverkomelijk probleemesignaleerd. De gedetineerden wilden inderdaad Belgisch brood en geen Nederlands brood, en ze wensten warme maaltijden te krijgen in de plaats van ze zelf te moeten opwarmen in de microgolfoven.

Er heeft geen groot debat over de kwaliteit van de detentie plaatsgevonden in Nederland.

De detentieomstandigheden in Tilburg zijn goed, normaal en aanvaardbaar. Een aantal gevangenen wil nergens anders meer heen. Sommigen hebben voor de rechtbank hun vraag tot opschorting ingetrokken omdat ze in Tilburg wilden blijven, omdat ze vonden dat ze daar beter af waren. De evaluatie is dus niet negatief.

Mevrouw Zrihen sprak over een verwijdering. Het betreft in feite een overplaatsing naar een andere Belgische gevangenis. Volgens het verdrag betreffende Tilburg wordt deze gevangenis juridisch en administratief als een afdeling van de gevangenis van Wortel beschouwd. Op enkele uitzonderingen na, die in het verdrag zijn bepaald, is het Belgische recht er van toepassing. Voor de overplaatsingen geldt dus eveneens de Belgische reglementering. Die reglementering vereist geenszins de toestemming van de

la possibilité de faire valoir des arguments pour ne pas être transféré, mais l'administration pénitentiaire évalue ces arguments au cas par cas, en tenant compte de tous les éléments ayant mené à la décision de transfèrement. À nouveau, il n'y a aucune différence avec un transfèrement vers une autre prison belge.

Bien entendu, on tente de placer les personnes dans leur région d'origine afin de faciliter les contacts. Les cas sont examinés individuellement mais aucune exception n'est faite pour Tilburg.

Je voudrais profiter de votre question sur l'accompagnement des familles pour préciser que l'éloignement géographique de la prison de Tilburg n'est que relatif tant à l'échelle européenne qu'à l'échelle belge. Tilburg est en effet situé à proximité de la frontière belge et d'une région qui comprend déjà quatre prisons : Merksplas, Turnhout, Hoogstraten et Wortel. Par ailleurs, cet établissement est facilement accessible en transport en commun ; il l'est même davantage que certaines prisons belges de la même région. Le régime des visites à la prison de Tilburg a été adapté puisque les détenus ont droit à trois fois une heure et demie par semaine alors que le minimum réglementaire est de trois fois une heure par semaine.

La plupart des détenus transférés à Tilburg proviennent de prisons flamandes. Il reste actuellement une cinquantaine de détenus issus des prisons francophones mais il s'agit pour la toute grande majorité d'étrangers non admissibles au séjour. La Belgique compte des détenus provenant de presque tous les pays du monde et on parle plus de 180 langues différentes dans les prisons belges. La réalité linguistique est donc déjà prise en compte. C'est également le cas à Tilburg où le personnel dispose d'une expérience certaine dans ce domaine.

Le 30 octobre 2009, le conseil des ministres a adopté le projet de convention entre la Belgique et les Pays-Bas relative à la mise à disposition de l'établissement. Ce texte prévoit la possibilité d'une augmentation de la prise en charge. C'est donc ce que nous faisons actuellement en demandant 150 places supplémentaires.

La semaine dernière, j'ai passé quelques jours à Istanbul pour un Conseil de l'Europe. Le point principal de l'ordre des travaux était la politique carcérale. Il y a été fait référence aux bonnes pratiques entre la Belgique et les Pays-Bas visant à trouver des solutions convenables dans le cadre de la politique carcérale. Je n'ai entendu aucun commentaire négatif sur ce projet ou sur tout autre projet belge. Nous devons toutefois continuer nos efforts en faveur des peines alternatives, de la surveillance électronique, de l'implémentation de la loi de base et des investissements dans de nouvelles infrastructures. La procédure de construction de sept nouvelles prisons suit son cours. En attendant leur création, nous utilisons la prison de Tilburg à titre temporaire.

Mme Olga Zrihen (PS). – Lorsque vous avez été interpellé sur les cinq cents premiers détenus de Tilburg, vous avez souligné la base volontaire du transfèrement. Nous sommes dès lors quelque peu dubitatifs au vu de l'évolution de la

gedetineerde, bij welke overplaatsing dan ook. Er is dus geen enkele reden om een overplaatsing naar Tilburg aan een eventuele goedkeuring van de betrokken gedetineerde te onderwerpen. De gedetineerde kan argumenten aanvoeren om niet te worden overgeplaatst, maar de penitentiaire administratie evalueert die argumenten per geval, rekening houdend met alle elementen die geleid hebben tot de beslissing tot overplaatsing. Ook op dit punt bestaat geen verschil met een overplaatsing naar een andere Belgische gevangenis.

Uiteraard wordt geprobeerd mensen in hun eigen streek onder te brengen, om het contact te vergemakkelijken. De gevallen worden individueel onderzocht, maar voor Tilburg wordt geen uitzondering gemaakt.

Ik wil de vraag over de begeleiding van de gezinnen aangrijpen om te verduidelijken dat de geografische afstand van de gevangenis van Tilburg relatief is, zowel op Europese als op Belgische schaal. Tilburg ligt immers dichtbij de Belgische grens en dichtbij een regio waar al vier gevangenis zijn: Merksplas, Turnhout, Hoogstraten en Wortel. Tilburg is trouwens gemakkelijk bereikbaar met het openbaar vervoer, beter zelfs dan bepaalde Belgische gevangenis in dezelfde regio. De gevangenis van Tilburg heeft een aangepaste bezoekenregeling. De gevangenen hebben recht op drie keer anderhalf uur bezoek per week, terwijl het reglementaire minimum drie keer een uur per week bedraagt.

De meeste gevangenen die naar Tilburg zijn overgeplaatst, komen uit Vlaamse gevangenis. Op dit ogenblik zijn er een vijftigtal gedetineerden uit Franstalige gevangenis, maar dat zijn bijna uitsluitend vreemdelingen zonder verblijfsvergunning. België heeft gedetineerden uit bijna alle landen van de wereld en in de Belgische gevangenis worden meer dan 180 talen gesproken. Er wordt dus reeds rekening gehouden met de taalsituatie, ook in Tilburg, waar het personeel op dat vlak over een zekere ervaring beschikt.

Op 30 oktober 2009 heeft de ministerraad het ontwerpverdrag tussen België en Nederland voor het gebruik van detentieplaatsen in Nederland voor Belgische gedetineerden goedgekeurd. Die tekst voorziet in de mogelijkheid om het aantal plaatsen te verhogen. Dat gebeurt dus vandaag met de vraag voor 150 bijkomende plaatsen.

Vorige week was ik enkele dagen in Istanbul voor de Raad van Europa. Het belangrijkste punt op de agenda was het gevangenisbeleid. Er werd verwezen naar de goede manier van handelen tussen België en Nederland om geschikte oplossingen te vinden in het kader van het gevangenisbeleid. Ik heb geen enkele negatieve opmerking gehoord over dit of over een ander Belgisch project.

We moeten onze inspanningen op het vlak van alternatieve straffen, elektronisch toezicht, de toepassing van de basiswet betreffende het gevangeniswezen en op het vlak van investeringen evenwel blijven voortzetten. De procedure voor de bouw van zeven nieuwe gevangenis is aan de gang. In afwachting van die gevangenis gebruiken we de gevangenis van Tilburg.

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – Toen de minister ondervraagd werd over de eerste vijfhonderd gedetineerden in Tilburg heeft hij gezegd dat de overbrenging op vrijwillige basis zou geschieden. Gelet op de evolutie van de situatie, betwijfelen

situation.

Par ailleurs, Je n'ai pas tous mes apaisements sur les conditions générales de détention à Tilburg.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – Les parlementaires peuvent visiter cet établissement quand ils le souhaitent.

Mme Olga Zrihen (PS). – N'étant pas membre de cette commission, je demanderai à être associée à une mission à Tilburg afin d'y vérifier les conditions de détention.

Notre politique pénitentiaire rencontre des difficultés. Le recours à Tilburg n'est qu'un emplâtre sur une jambe de bois. Il n'est pas satisfaisant.

Trois fois une heure et demi par semaine, c'est mieux qu'ailleurs en Belgique, mais on connaît les difficultés des visites.

Nous demandons donc une politique proactive. Vous évoquez les sept prisons qui seront construites. Ce n'est pas trop la qualité du pain qui nous importe mais la qualité des droits de l'homme, même en prison. Il ne s'agit pas que les personnes soient pénalisées deux fois.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – Je vous suggère de lire ma note de 1996 et celle de cette année. Ensuite, vous me direz si ma politique n'est pas proactive et si je ne respecte pas les droits de l'homme.

Il serait peut-être préférable de régionaliser toute la politique carcérale. Ce serait une solution étant donné les divergences de vues manifestes.

Mme Olga Zrihen (PS). – Ce sont principalement des personnes d'origine flamande qui sont incarcérées à Tilburg. Je ne vois donc pas où est le problème.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – À Tilburg, 50% des détenus possèdent la nationalité étrangère. Il ne s'agit pas de savoir si ce sont des Wallons ou des Flamands.

Nous faisons vraiment le maximum pour appliquer cette politique carcérale à Tilburg en respectant les droits de l'homme. Quelles que soient vos interrogations, je suis convaincu qu'il s'agit d'une bonne politique.

Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «la commission de surveillance pour la Sûreté de l'État» (n° 5-121)

M. Bart Laeremans (VB). – Selon des articles de presse récents, le gouvernement se serait pas encore arrivé à s'accorder sur la composition de la commission qui doit exercer la surveillance de la Sûreté de l'État. Il est dès lors impossible de faire usage des méthodes particulières de renseignement qui sont devenues légales. Selon certains, la capacité d'action de la Sûreté de l'État en est restreinte au moment précisément où point la menace terroriste internationale.

Cette non-nomination est due à la brouille politique entre le

wij dat.

Ik ben overigens niet helemaal gerust op de algemene detentievoorwaarden in Tilburg.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *De parlementsleden kunnen deze gevangenis bezoeken wanneer ze willen.*

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – *Daar ik geen lid ben van die commissie zal ik vragen betrokken te worden bij een missie naar Tilburg, om de detentieomstandigheden na te gaan.*

Ons gevangenisbeleid kampt met problemen. Het beroep op Tilburg is slechts een doekje voor het bloeden. Het is ontoereikend.

Driemaal anderhalf uur per week is meer dan elders in België, maar we kennen de moeilijkheden met het bezoekrecht.

We vragen dan ook om een proactief beleid. De minister verwijst naar de zeven gevangnissen die zullen worden gebouwd. Het gaat ons niet zozeer om de kwaliteit van het brood, maar om de kwaliteit van de mensenrechten, zelfs in de gevangenis. Gedetineerden mogen niet tweemaal worden gestraft.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Ik stel voor dat u mijn nota van 1996 en van dit jaar leest. Daarna kan u me zeggen of mijn beleid proactief is en of ik de mensenrechten respecteert.*

Misschien moet het hele gevangenisbeleid geregionaliseerd worden. Gezien de manifest uiteenlopende standpunten, zou dat een oplossing zijn.

Mevrouw Olga Zrihen (PS). – *Voorals Vlamingen zijn opgesloten in Tilburg. Ik zie niet waar het probleem ligt.*

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Vijftig procent van de gevangenen in Tilburg hebben een vreemde nationaliteit. Het is van geen belang of de gevangenen Walen of Vlamingen zijn.*

We doen echt ons uiterste best om het gevangenisbeleid in Tilburg toe te passen, met respect voor de mensenrechten. Welke vragen u ook stelt, ik ben ervan overtuigd dat ons beleid goed is.

Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de toezichtscommissie voor de Staatsveiligheid» (nr. 5-121)

De heer Bart Laeremans (VB). – Uit recente persberichten blijkt dat de regering er nog steeds niet toe gekomen is de commissie samen te stellen die toezicht moet houden op de Staatsveiligheid. Daardoor kan geen gebruik worden gemaakt van de bijzondere inlichtingenmethodes die nu wettelijk vastgelegd zijn. Volgens sommigen kan de Staatsveiligheid nu nog minder ondernemen dan vroeger, uitgerekend op een ogenblik van internationale terreurdreiging.

De niet-benoeming is te wijten aan politiek gebakkelei tussen PS en MR. De minister zou in een schrijven premier Leterme

PS et le MR. Le ministre aurait demandé par écrit au premier ministre, M. Leterme, de résoudre rapidement cette question.

Le ministre peut-il confirmer que la Sûreté de l'État a une capacité plus réduite d'action aujourd'hui qu'avant l'entrée en vigueur de la loi sur les méthodes particulières de renseignement. Sur quels terrains, la Sûreté de l'État est-elle actuellement incapable de prendre des initiatives ?

Comment est organisée la sélection des membres de la commission de surveillance ? Qui est sélectionné ? Quels furent les résultats ? Dans quelle mesure des critères politiques peuvent-ils intervenir dans la sélection finale ? Qui a-t-il été proposé par le MR ? par le PS ?

Dans quelle mesure le ministre est-il chargé des nominations et de leur préparation ? Pourquoi sonne-t-il maintenant l'alarme alors que la loi sur les méthodes particulières de renseignement aurait déjà dû entrer en vigueur en septembre ?

Quelle a été la réaction du premier ministre à la missive du ministre ? Quand la question sera-t-elle tranchée ou l'a-t-elle déjà été entre-temps ? Le conseil des ministres s'est-il déjà réuni à ce sujet ? Quand la commission commencera-t-elle à fonctionner effectivement ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Je vais essayer de répondre brièvement. Je ne vais pas reprendre l'explication de toute cette loi. Nous avons besoin de trois magistrats et de trois suppléants pour composer la commission de surveillance. Nous avons dû publier à cinq reprises un appel à candidature avant que nous n'ayons suffisamment de candidats. C'est pourquoi cela dure depuis si longtemps. Un jury a ensuite donné un avis sur les candidats. Avec mon collègue de la Défense, nous avons ensuite formulé une proposition. Comme l'exige l'article 43,1 de la loi, le gouvernement a délibéré sur cette proposition. Le résultat de ces discussions est connu.*

J'ai demandé par écrit au premier ministre de remettre ce sujet à l'ordre du jour parce que je tiens naturellement à ce que la commission soit installée au plus vite puisque sans cela aucune méthode particulière de renseignement ne peut être mise en œuvre. Dans certains cas pressants, je puis évidemment endosser le rôle de la commission. C'est légalement possible, mais je ne le fais que dans des circonstances très exceptionnelles. Nombre de ces méthodes ne peuvent être utilisées, nonobstant l'existence d'un cadre légal, tant que la commission n'est pas installée. J'espère aussi dès lors que le gouvernement trouvera rapidement un accord.

M. Bart Laeremans (VB). – *Je remercie le ministre de sa réponse, mais je constate tout de même qu'il a glissé rapidement sur certaines questions. Je ne comprends toujours pas pourquoi des critères politiques sont pris en compte dans cette nomination. Pourquoi le MR s'oppose-t-il apparemment à un candidat du PS ? J'avais espéré que le ministre soulève un coin du voile, mais je ne m'en trouve pas davantage informé.*

hebben gevraagd om de zaak met spoed op te lossen.

Kan de minister bevestigen dat de Staatsveiligheid vandaag nog minder kan ondernemen dan voor de BIM-wet van kracht was? Op welke terreinen kan de Staatsveiligheid momenteel geen initiatieven nemen?

Hoe werd de selectieprocedure voor de toezichtscommissie georganiseerd? Wie werd geselecteerd? Wat waren de resultaten? In welke mate kunnen politieke criteria meespelen bij de uiteindelijke selectie? Wie wordt door de MR en wie wordt door de PS voorgedragen?

In welke mate is de minister zelf bevoegd voor de benoemingen en de voorbereiding ervan? Waarom slaat hij nu pas alarm, terwijl de BIM-wet eigenlijk al in september van kracht had moeten worden?

Wat is de reactie van de eerste minister op het schrijven van de minister? Wanneer kan de zaak worden opgelost of is ze intussen opgelost? Heeft de regering hierover reeds vergaderd? Wanneer kan de commissie werkelijk van start gaan?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – Ik probeer kort te antwoorden. Ik hoef de hele wet niet uit de doeken te doen. Voor de toezichtscommissie hebben we drie magistraten en drie plaatsvervangers nodig. Vijf keer hebben we een oproep moeten publiceren voor we voldoende kandidaten hadden. Daarom heeft het zo lang geduurd. Daarna heeft een jury advies gegeven over de kandidaten en samen met mijn collega van Landsverdediging heb ik dan een voorstel geformuleerd. Zoals vastgelegd in artikel 43, 1 van de wet heeft de regering over dit voorstel gediscussieerd. Het resultaat van die discussies is bekend.

Ik heb de premier een brief geschreven met de vraag het onderwerp opnieuw op de agenda te zetten, omdat ik er natuurlijk op sta dat de commissie zo vlug mogelijk wordt geïnstalleerd, aangezien er intussen geen uitzonderlijke opsporingsmethodes kunnen worden gebruikt. In bepaalde zeer dringende gevallen kan ik wel de plaats van de commissie innemen. Dat is wettelijk mogelijk, maar dat doe ik alleen in hoogst uitzonderlijke omstandigheden. Tal van methodes kunnen dus niet worden gebruikt, hoewel het wettelijke kader er wel is, omdat de commissie niet is geïnstalleerd. Ik hoop dan ook dat de regering zeer snel een akkoord zal bereiken.

De heer Bart Laeremans (VB). – Ik dank de minister voor zijn antwoord, maar stel toch vast dat hij om enkele vragen heen is gefietst. Ik begrijp nog altijd niet waarom politieke criteria in deze zaak zo meespelen. Waarom verzet de MR zich blijkbaar tegen een PS-kandidaat? Ik had gehoopt dat de minister een tip van de sluier zou oplichten, maar veel wijzer ben ik niet geworden.

Demande d'explications de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur «l'affaire Belliraj» (n° 5-122)

M. Bart Laeremans (VB). – *Le 16 juillet, Abdelkader Belliraj a été condamné en appel pour terrorisme et pour six assassinats politiques en Belgique. Depuis, on n'entend quasiment plus rien concernant ce dossier. Pourtant, il convient de préciser d'urgence les conséquences de cet arrêt pour notre pays. J'ai interrogé le ministre à de nombreuses reprises sur cette affaire.*

Le ministre peut-il m'indiquer le contenu précis de l'arrêt ? Pour quels faits Belliraj a-t-il exactement été condamné ? Pour combien de ces six assassinats ? Dans quelle mesure son implication dans les assassinats a-t-elle été prouvée ? Quelle incidence cela a-t-il eu sur la peine ? D'autres personnes ont-elles été condamnées au Maroc pour implication dans ces assassinats ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

Pouvons-nous obtenir une copie de la traduction de l'arrêt ou des passages applicables à Belliraj ? Dans la négative, pourquoi ? Dans quelle mesure notre pays a-t-il donné suite à cet arrêt ? Une commission rogatoire a-t-elle de nouveau été envoyée au Maroc ? Dispose-t-on enfin de toutes les informations nécessaires pour que le parquet puisse continuer à travailler ?

Le parquet fédéral a-t-il réexaminé les faits ? Considère-t-il les faits à charge de Belliraj comme prouvés selon le droit belge ou une enquête doit/peut-elle à nouveau être menée ? Peut-il à nouveau être condamné dans notre pays pour une partie de ces faits ?

Qu'en est-il des autres suspects ? Dans quelle mesure les six assassinats politiques sont-ils prescrits dans notre pays ? Lesquels de ces dossiers peuvent-ils encore être portés en justice ? Où en est-on à cet égard ?

Que répond le ministre à la critique formulée par le Comité R selon laquelle la Sûreté de l'État n'avait pas connaissance du passé criminel de l'intéressé lorsque celui-ci fut recruté comme informateur ? Quelles conclusions a-t-on tirées concernant l'analyse des risques concernant les informateurs ?

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Le parquet fédéral me fait savoir qu'il n'a pas encore reçu de copie de l'arrêt.*

Quant à la poursuite de l'instruction en Belgique, une demande d'entraide judiciaire internationale a été exécutée au Maroc du 18 au 21 octobre 2010, sous la direction de Mme Bernardo-Mendez, juge d'instruction spécialisée dans le terrorisme, en collaboration avec un magistrat fédéral et des enquêteurs de la PJF Bruxelles. L'objectif était notamment d'interroger Belliraj.

Nous attendons actuellement les pièces d'exécution de cette demande d'entraide judiciaire internationale et ensuite, nous les exploiterons.

Le bon déroulement de cette instruction et le principe du secret de l'instruction m'interdisent de fournir davantage de

Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de zaak-Belliraj» (nr. 5-122)

De heer Bart Laeremans (VB). – *Op 16 juli werd Abdelkader Belliraj in beroep veroordeeld voor terrorisme en ook voor het plegen van zes politieke moorden in België. Sindsdien is het zeer stil geworden rond dit dossier. Nochtans moet nu toch dringend duidelijk worden wat de gevolgen van dit arrest zijn voor ons land. De minister weet dat ik hem in de Kamer al vaak over deze zaak heb ondervraagd.*

Kan de minister de precieze inhoud van het arrest meedelen? Voor welke feiten werd Belliraj precies veroordeeld? Voor hoeveel van die zes moorden? In welke mate werd zijn betrokkenheid bij de moorden bewezen? In welke mate droegen ze bij tot de straf? Werden in Marokko nog andere mensen veroordeeld wegens betrokkenheid bij die moorden? Zo ja, wie?

Kunnen wij een kopie bekomen van de vertaling van dat arrest of van de passages die op Belliraj van toepassing zijn? Zo neen, waarom niet?

In welke mate werd in ons land verder gevolg gegeven aan dit arrest? Wordt opnieuw een rogatoire commissie naar Marokko gestuurd? Beschikt men nu eindelijk over alle informatie zodat het parket kan voortwerken?

Heeft het federale parket de feiten verder onderzocht? Beschouwt het de feiten lastens Belliraj ook naar Belgisch recht bewezen of kan/moet lastens hem opnieuw een onderzoek worden gevoerd? Kan hij in ons land opnieuw veroordeeld worden voor een deel van deze feiten?

Wat met de andere verdachten? In welke mate zijn de zes politieke moorden in ons land verjaard? Welke van deze dossiers kunnen alsnog voor de rechtbank worden gebracht? Hoever staat het daarmee?

Wat antwoordt de minister op de kritiek van het Comité I dat de Staatsveiligheid geen weet had van het criminele verleden van betrokkene toen hij als informant werd ingeschakeld? Welke conclusies worden getrokken inzake de risicoanalyse met betrekking tot informanten?

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – *Het federale parket deelt mij mee nog geen kopie van het arrest te hebben gekregen.*

Wat het verdere onderzoek in België betreft, werd in Marokko van 18 tot 21 oktober 2010 een internationaal rechtshulpverzoek uitgevoerd, onder leiding van de gespecialiseerde onderzoeksrechter terrorisme Bernardo-Mendez, samen met een federale magistraat en onderzoekers van de FGP Brussel. Het was de bedoeling onder meer Belliraj te verhoren.

Thans worden de uitvoeringsstukken van dit internationale rechtshulpverzoek ingewacht, die vervolgens zullen worden geëxploiteerd.

Het goede verloop van het aan de gang zijnde strafonderzoek en het principe van het geheim van het strafonderzoek

détails à ce sujet.

En tant que ministre de la Justice, je ne puis ni confirmer ni infirmer qu'Abdelkader Belliraj était un informateur de la Sûreté de l'État.

En application de la loi organique des services de renseignement et de sécurité du 30 novembre 1998, modifiée par la loi du 4 février 2010, une directive du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité devra régler le problème de la gestion de sources humaines.

Dans l'attente de cette directive, les sources humaines de la Sûreté de l'État font l'objet d'analyses des risques régulières, tant lors du recrutement que lors des évaluations. Leur passé criminel éventuel est l'un des éléments dont il est tenu compte.

M. Bart Laeremans (VB). – *Je suis abasourdi d'entendre le ministre dire que le parquet fédéral n'a pas encore reçu de copie de l'arrêt rendu le 16 juillet 2010. Est-ce de l'inertie ou de la mauvaise volonté de la part du parquet fédéral ?*

Dans pareille situation, on va normalement chercher l'arrêt au Maroc ou on demande à celui-ci de l'envoyer par la poste. Je ne pense pas que la mauvaise volonté se situe du côté du Maroc. Si l'on avait demandé l'arrêt, on l'aurait reçu depuis longtemps.

Je ne comprends toujours pas que l'on ne veuille pas examiner plus rapidement un dossier portant sur six assassinats politiques à Bruxelles, dont celui de l'imam du centre islamique de la capitale. De nombreuses personnes ont été libérées dans l'attente d'un éventuel procès pouvant tenir compte de l'arrêt. On attend toutefois qu'un vent favorable nous apporte ce document. Cela témoigne d'un manque révoltant de professionnalisme.

J'ai dénoncé cette situation à plusieurs reprises auprès du ministre Vandeurzen et ensuite auprès du ministre de la Justice actuel. Je constate néanmoins qu'un dossier ayant un tel impact – on évoque même des liens avec le groupe Abu Nidal – continue à s'éterniser. Je suis effaré de devoir faire systématiquement le même constat.

Je vois que le ministre se tait à nouveau.

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice. – *Vous m'entendez me taire.*

(La séance est levée à 15 h 40.)

verbieden mij meer details te verschaffen over het onderzoek.

Als minister van Justitie kan ik bevestigen noch ontkennen dat Abdelkader Belliraj een informant van de Veiligheid van de Staat was.

Bij toepassing van de organieke wet van 30 november 1998 op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, gewijzigd door de wet van 4 februari 2010, zal een richtlijn van het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid de problematiek van het beheer van menselijke bronnen moeten regelen.

In afwachting van deze richtlijn maken de menselijke bronnen van de Veiligheid van de Staat het voorwerp uit van geregelde risicoanalyses, zowel bij de rekrutering als bij de evaluaties. Hun eventuele criminele verleden is een van de elementen waarmee rekening wordt gehouden.

De heer Bart Laeremans (VB). – Als ik de minister hoor zeggen dat het federale parket nog niet eens een kopie heeft van het arrest dat op 16 juli 2010 werd geveld, val ik zowat van mijn stoel. Is dat inertie of onwil van de kant van het federale parket?

Normaal gaat men in een dergelijke situatie toch naar Marokko om het arrest op te halen of vraagt men het op te sturen met de post. Ik geloof niet dat de onwil in Marokko ligt. Als men het arrest gevraagd had, had men het al lang gekregen.

Ik begrijp nog steeds niet dat men een dossier met zes politieke moorden in Brussel, waaronder de imam van het hoofdstedelijke islamitische centrum, niet sneller wil onderzoeken. Tal van mensen werden vrijgelaten in afwachting van een eventueel proces dat rekening kan houden met het arrest. Men wacht echter af tot een gunstige wind het arrest hierheen brengt. Dat getuigt van een hemeltergende onprofessionaliteit.

Ik heb dat meermaals gelaakt bij minister Vandeurzen en nadien bij de huidige minister van Justitie. Niettemin stel ik vast dat een dossier met een dergelijke impact – men heeft het zelfs over banden met Abu Nidal – blijft rondslingeren. Ik moet telkens opnieuw met verbijstering dezelfde vaststelling doen.

Ik zie de minister opnieuw zwijgen.

De heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie. – U hoort mij zwijgen.

(De vergadering wordt gesloten om 15.40 uur.)